

Dahleam

in Irdning-Donnersbachtal



Top-Themen

- Aktuelles aus Irdning-Donnersbachtal | 2 - 8
- Bildung | 10 - 15
- Jugend und Vereinsleben | 17 - 27
- Sport | 28-34
- Gratulationen und Veranstaltungen | 34-35

Gratulation ALLEN die zum Erfolg und zur Blumenpracht in Donnersbach beigetragen haben

Ihre ÖVP-Gemeinderäte

WIR SIND FÜR SIE DA

	Name	Funktion	Vertreten in den Ausschüssen	Für Sie erreichbar
	Anton Hausleitner	VizeBgm.	Raumordnung/Planung (V) , Personal, Finanzen, Infrastruktur, Ortsentwicklung, neue Technologie, Landwirtschaft, Gewässer, Wege, Umwelt, Bildung, Ideenwerkstatt	☎ 0664 / 91 68 60 3 ✉ a.hausleitner@gmx.at
	Johannes Zettler	Kassier	Personal, Finanzen, Infrastruktur (V), Feuerwehr, Zivilschutz (V) Soziales, Gesundheit, Bildung, Ideenwerkstatt, Landwirtschaft, Gewässer, Wege	☎ 0676 / 70 76 07 3 ✉ johannes@zettler.co.at
	Brigitte Weichbold	GRtin	Soziales, Gesundheit, Bildung, Ideenwerkstatt, Kultur, Partnergemeinde, Vereine (SF), Handel, Gewerbe, Tourismus, Landwirtschaft, Gewässer, Wege, Umwelt, erneuerb.E., Familie	☎ 0676 / 88 95 35 11 ✉ fewo.weichbold@gmx.at
	Josef Schiefer	GR	Soziales, Gesundheit, Jugend, Sport, Kultur, Partnergemeinde, Vereine, Handel, Gewerbe, Tourismus, Prüfungsausschuss, Familie	☎ 0664 / 455 74 03 ✉ josefundmaria@a1.net
	Pauline Häusler	GRtin	Bildung, Ideenwerkstatt (V) , Personal, Finanzen, Infrastruktur, Soziales, Gesundheit, Ortsentwicklung, neue Technologie, Raumordnung/-planung (SF), Familie	☎ 0664 / 16 50 05 8 ✉ pauline.haesler@gmx.at
	Sarah Dreier	GRtin	Soziales, Gesundheit, Bildung, Ideenwerkstatt, Jugend, Sport (SF), Kultur, Partnergemeinde, Vereine, Handel, Gewerbe, Tourismus	☎ 0664 / 56 54 74 2 ✉ sarah_peer@gmx.at
	Karl Langmann	GR	Kultur, Partnergemeinde, Vereine (V) Bildung, Ideenwerkstatt, Ortsentwicklung, neue Technologie, Feuerwehr, Zivilschutz, Prüfungsausschuss, Soziales, Familie	☎ 03682 / 25 4 61 ✉ karl.langmann@schule.at
	Reinhard Gaigg	GR	Personal, Finanzen, Infrastruktur, Handel, Gewerbe, Tourismus, Landwirtschaft, Gewässer, Wege, Raumordnung/-planung, Umwelt, erneuerbare Energie, Prüfungsausschuss	☎ 0664 / 11 27 57 9 ✉ haus-gaigg@hotmail.com
	Christoph Neuper	GR	Jugend, Sport (V) , Ortsentwicklung, neue Technologie, Landwirtschaft, Gewässer, Wege(SF), Feuerwehr, Zivilschutz, Umwelt, erneuerbare Energie	☎ 0664 / 18 15 52 2 ✉ c.neuper@gmx.at
	Christian Hessenberger	GR	Handel, Gewerbe, Tourismus (V) , Personal, Finanzen, Infrastruktur (SF), Jugend, Sport, Kultur, Partnergemeinde, Vereine, Ortsentwicklung, neue Technologie, Prüfungsausschuss	☎ 0664 / 84 93 21 5 ✉ christian.hessenberger@grawe.at
	Georg Luidold	GR	Soziales, Gesundheit, Jugend, Sport, Kultur, Partnergemeinde, Vereine, Ortsentwicklung, neue Technologie, Raumordnung/-planung, Feuerwehr, Zivilschutz, Familie	☎ 0680 / 12 09 22 4 ✉ georg.luidold@gmx.at
	Martin Gruber	GR	Landwirtschaft, Gewässer, Wege (V) , Raumordnung/-planung, Feuerwehr, Zivilschutz(SF), Umwelt, erneuerbare Energie, Prüfungsausschuss	☎ 0660 / 21 74 33 4 ✉ m.gruber5@gmx.at
	Alfred Pöllinger	GR	Umwelt, erneuerbare Energie (V) , Personal, Finanzen, Infrastruktur, Feuerwehr, Zivilschutz, Prüfungsausschuss (SF)	☎ 0660 / 28 98 08 4 ✉ alfred.poellinger@raumberg-gumpenstein.at

V= Vorsitzender, SF=Schriftführer



Herbert Gugganig

Volksbürgermeister von
Irdning-Donnersbachtal

Ihr Volksbürgermeister

Sprechtage: Dienstag von 8.30 bis 12.00 Uhr
oder nach vorheriger telefonischer
Vereinbarung.

Telefon: 03682 / 2 24 20

0676 / 8 42 42 02 15

Email: herbert.gugganig@irdning.at

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Bevölkerung unserer Gemeinde Irdning-Donnersbachtal, liebe Jugend!

Infrastruktur

Leider wurde unser Gemeindegebiet heuer erneut durch ein schweres Unwetter in Mitleidenschaft gezogen. Im Ortsteil Donnersbachwald verursachten Vermurungen entlang des Finsterkarbaches große Schäden. Insgesamt belaufen sich die Kosten auf nahezu € 700.000,-. Ein Drittel davon ist von der Gemeinde selbst zu finanzieren. Mit einer raschen Unterstützungszusage seitens unseres Landeshauptmanns Hermann Schützenhöfer können € 150.000,- über das Land Steiermark abgedeckt werden. An dieser Stelle bedanke ich mich für die schnelle Hilfe und die zur Verfügungstellung der finanziellen Mittel. Bei der Wegsanierung Erlsberg wurde der 2. Bauabschnitt im

Bereich Häusler vgl. Huber gestartet. In diesem Jahr erfolgen noch die Fertigstellung des Unterbaus sowie die Feinplanung. Die Asphaltierungsarbeiten werden dann im nächsten Jahr durchgeführt. Bereits beendet sind die Sanierungsarbeiten an der Ahornerstraße im Ortsteil Irdning. Es freut mich besonders, dass wir die „neue Ahornerstraße“ mit Vertretern aus unserer Partnergemeinde aus Ahorn feierlich eröffnen konnten. Voll im Gange sind derzeit die Arbeiten im Bereich der Donnersbacherstraße auf Höhe des Wohnhauses Kanz. Neben der Errichtung eines Gehsteiges wird im Zuge der Bauarbeiten auch der Kanal verlegt. Zusätzlich werden in diesem Bereich bereits Leerverrohrungen für das Glasfasernetz eingebaut, dessen Ausbau

seitens der Gemeinde ständig weiter verfolgt wird. Wir bitten um Verständnis bezüglich der Verkehrsbehinderungen während der Bauphase.

Aufgrund der guten Wetterverhältnisse im heurigen Jahr schreitet die Kanalsanierung, Restausbau Donnersbach, am Erlsberg schneller voran als geplant. Derzeit wird der Kanalstrang im Bereich Koller vlg. Ruhdorfer bis Schaffer vlg. Ewis errichtet. Mit dem letzten Strang im Bereich Schachner vlg. Notnagel sind die Arbeiten am Erlsberg heuer bereits abgeschlossen und im nächsten Jahr werden die Bereiche Ilgenberg und Ritzenberg in Angriff genommen. Ein außerordentliches Lob und



Feierliche Eröffnung der Ahornstraße mit unseren Partnern aus Deutschland

meine Anerkennung für die erbrachten Leistungen unter oft schwierigeren Bedingungen an die ausführende Baufirma.

Aus dem Gemeindegeschehen

In der Gemeinderatssitzung am 9. September wurden die Jahresabschlüsse der Wirtschaftsbetriebe Donnersbach, der Riesneralm Bergbahnen GmbH und Bergbahnen Beteiligung GmbH von Mag. Fritz Kaltenbrunner von der

impressum

Herausgeber: ÖVP Irdning-Donnersbachtal | Für den Inhalt verantwortlich: Herbert Gschweidl, Karl Langmann, Karl Kaltenegger, Elfriede Machherndl, Klaus und Johannes Zettler, Brigitte Weichbold, Gerhard Prenner

Layout, Satz: Josef Schiefer | Auflage: 1800 Stk.

Erscheinungszeitraum: 4x jährlich | Redaktionsschluss für die Winterausgabe 1. Dezember 2019 | Berichte an: josefundmaria@a1.net

Aktuelle Informationen für alle GemeindegängerInnen über Politik, Vereinsleben, Sport, Wirtschaft und Kultur

Steuerberatungskanzlei MGI Ennstal vorgestellt und im Anschluss einstimmig genehmigt. Erfreulich ist zu berichten, dass alle drei Gesellschaften eine positive Jahresbilanz vorweisen können. Mein Dank geht an dieser Stelle an alle in diesem Zusammenhang agierenden Personen.

Auch der Nachtragsvorschlag 2019 der Marktgemeinde Irdning-Donnersbachtal wurde nach ordnungsgemäßer Auflage vom Gemeinderat in dieser Sitzung beschlossen.

Verkehr



Ein wiederkehrendes Thema ist die Verkehrsproblematik in unserem Ortsteil Irdning. Immer wieder werden Maßnahmen in Betracht gezogen, um eine Verkehrsentlastung bzw. Verkehrsberuhigung herbeizuführen. Auch im Rahmen unseres Bürgerbeteiligungsprojektes „zaum samma IRDNING-DONNERSBACHTAL gemma's au“ wurde dies oft diskutiert und auch mögliche Ideen wurden eingebracht. In der letzten Gemeinderatssitzung am 9. September wurde nun in diesem Sinne der mehrheitliche Beschluss gefasst, einen Antrag an die Bezirkshauptmannschaft Liezen zu stellen, um eine 30 km/h Beschränkung auf der L741 Aignerstraße innerhalb des Ortsgebietes umzusetzen.

Gemeinsamer Wirtschaftspark

Zum Thema Gewerbegebiete gibt es zu berichten, dass die Nachfrage am Wirtschaftsstandort Irdning hoch ist, jedoch sind derzeit keine ausgewiesenen Gewerbeflächen bzw. Ressourcen vorhanden. Ähnlich sieht diese Situation auch in unseren Nachbargemeinden aus. Aus diesem Grund habe ich die „Möglichkeiten der gemeinsamen Standortentwicklung“ als ein wesentliches Thema in den letzten Sitzungen der Kleinregion eingebracht. Es ist angedacht, gemeinsam einen Standort zu finden und in weiterer Folge zu entwickeln, um den Wirtschaftsstandort Kleinregion Irdning abzusichern und auszubauen. Unsere Kleinregion erstreckt sich rund um den Kulm, umfasst also neben Irdning-Donnersbachtal die Gemeinden Aigen im Ennstal, Wörschach und Stainach-Pürgg.

Eine Verbesserung der Wettbewerbsfähigkeit, die Erhöhung der regionalen Wertschöpfung und die Gewährleistung einer bestmöglichen Infrastruktur sind die Hauptziele in diesem Projekt der Kleinregion. Der Gemeinderat der Marktgemeinde Irdning-Donnersbachtal hat sich in seiner Sitzung am 9. September mit einem Grundsatzbeschluss zu diesem Vorhaben bekannt und im nächsten Schritt werden die Grundlagen und in weiterer Folge ein Standortentwicklungskonzept erstellt. Die Festschreibung in den Widmungsplänen und dem überregionalen Entwicklungskonzept sind dann als Ziel anzustreben.



Gratulation der TK Donnersbach zum gelungenen Bezirksmusikfest

Bezirksbauernkammer übersiedelt nach Irdning

Sehr erfreulich ist die bevorstehende Übersiedlung der Bezirksbauernkammer von Liezen in unser Gemeindegebiet. Der neue Standort befindet sich am Gelände der Forschungsanstalt Gumpenstein, dies wurde nach 2-jährigen Verhandlungen in der Steirischen Landwirtschaftskammer einstimmig beschlossen. Somit ist es gelungen, Bildung, Forschung und Beratung an einem Standort zu vereinigen – einzigartig in ganz Österreich! Ein Modell, das meiner Meinung nach in vielen Bereichen positive Auswirkungen haben wird und in Zukunft mehr Nachahmung finden soll. An dieser Stelle bedanke ich mich bei allen Beteiligten für Ihre Bemühungen, im Besonderen bei Landwirtschaftskammerpräsidenten Franz Titschenbacher.

Klimafite Gemeinde

Wie weitestgehend aus den Medien bekannt, haben bereits einige steirische Gemeinden den Klimanotstand ausgerufen. Auch ich als Bürgermeister wurde schon öfters darauf angesprochen und gefragt, wann unsere Gemeinde Irdning-Donnersbachtal diese Maßnahme ergreifen würde. Jedoch haben wir uns in dieser Causa dazu entschieden, den positiv behafteten Weg zu wählen. Der Gemeinderat hat sich in seiner letzten Sitzung mit Beschluss zur „klimafiten Gemeinde“ Irdning-Donnersbachtal bekannt. Viele Projekte und Maßnahmen laufen bereits in unserem eigenen Wirkungskreis, welche die Umwelt schonen und den Klimawandel nicht weiter ankurbeln, angefangen von verschiedenen Direktförderungen und umweltschonender Energieversorgung bis hin zum E-Car-Sharing System der Gemeinde. Der Umweltgedanke



E-car sharing - AB 4 € / Stunde bist du dabei!
Abgasfrei durch unsere Heimat Frag nach im Gemeindeamt!

ist in vielen Bereichen unseres Gemeindegesehens verwurzelt und daran wird sich in Zukunft nichts ändern. An dieser Stelle möchte ich mich bei Umweltreferenten GR Dipl. Ing. Alfred Pöllinger bedanken. Mit seiner Hilfe und seinem Engagement als „das grüne Gewissen“ der Gemeinde konnten in den letzten Jahren bereits viele umweltschonende Projekte und Maßnahmen erfolgreich umgesetzt werden.

Schulbeginn

Die ersten Wochen des Schuljahres 2019/2020 sind bereits vergangen und ich hoffe, es haben sich alle Schülerinnen und Schüler sowie Lehrerinnen und Lehrer wieder gut in den Schulalltag eingefunden. Auch unseren Kleinsten in der Kinderkrippe und den Kindergärten wünsche ich einen guten Start in die gemeinsame Zeit. Für viele ist der Schulbeginn ein aufregendes Ereignis, bei dem es einiges zu lernen und zu entdecken gibt. Es liegt mir jedoch besonders am Herzen, Sie, liebe Eltern, zu bitten, Ihre Kinder im speziellen auf die Gefahren am täglichen Schulweg zu unterweisen. An den

Zebrastreifen hat auch die Exekutive vermehrt ein Auge auf die Kinder, doch nur in Zusammenarbeit zwischen Eltern, Schule und der Öffentlichkeit können wir die bestmögliche Sicherheit am Schulweg gewährleisten.

In diesem Sinne möchte ich einen speziellen Gefahrenbereich ansprechen. Seit Jahren kämpfen wir mit der Zunahme von an- und abfahrenden Autos im Zufahrtbereich unserer Schulen. Vor allem bei der Volksschule Irdning und der NMS Irdning gibt es regelmäßig Verkehrsprobleme wegen Eltern, die ihre Kinder mit dem Auto bis direkt vor die Schule bringen oder wieder abholen. Zusätzlich zur Verkehrsbelastung ergibt sich dadurch auch ein Gefahrenbereich für die SchülerInnen, welcher vermieden werden könnte.

Ich bitte diesbezüglich zu überdenken, ob nicht ein kleines Stück Fußweg in Kauf genommen werden kann, um die Situation zu entschärfen. Es bietet sich bei der NMS Irdning z.B. der Klosterparkplatz oder bei der VS Irdning der alte Busbahnhof als sichere Ausstiegsstelle für ihre Kinder an.



Errichtung Gehsteig - Bereich Kanz - Irdning

In Zusammenarbeit mit den Schulleitern werden wir zu diesem Thema weiter wachsam bleiben und wenn nötig, auch notwendige Maßnahmen ergreifen, um die Sicherheit für unsere SchülerInnen zu gewährleisten.

Landesblumenschmuckwettbewerb Flora 2019

Wie schon in den letzten Jahren haben sich unsere Blumendamen aus dem Ortsteil Donnersbach beim steirischen Landesblumenschmuckwettbewerb beworben. Als „Schönste Katastralgemeinde der Steiermark“ dürfen wir uns wiederum über die höchste Auszeichnung – nämlich fünf Floras-freuen. Damit aber nicht genug, denn als 5maliger Sieger in dieser Kategorie wurde dem Ortsteil Donnersbach die höchste Auszeichnung, die goldene Flora, verliehen. Ebenfalls die höchste Auszeichnung in Gold erhielten

Regina und Peter Schulli aus Donnersbach in der Kategorie „Haus mit Vorgarten“. Regina und Peter haben sich damit an die Spitze der ewig Besten (5 maliger Landesieger) gesetzt. Herzliche Gratulation!!! Danke für die Hingabe und das große ehrenamtliche Engagement.

Pensionierungen

Ein herzliches Dankeschön richte ich hiermit an Lore Schweiger und Ingrid Reichenpfader, welche heuer in den wohlverdienten Ruhestand getreten sind. Lore Schweiger hat im Kindergarten Irdning zum Wohlbefinden unserer Kleinsten beigetragen und ihre langjährige, wertvolle Arbeit im Dienste der Gemeinde versehen. Ingrid Reichenpfader war über lange Zeit hinweg als unsere „gute Seele des Hauses“ im Einsatz und Ich bedanke mich hierfür aufs Allerherzlichste.

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, am 29. September entscheiden wir über die Zukunft Österreichs. Bitte nehmen Sie ihr demokratisches Recht auf Wahl in Anspruch!

Für Ihr Mitgestalten im Voraus dankend

*Ihr Bürgermeister
Herbert Gugganig*

BIO & BAUERN LADEN

Karin Brunner
Tel.: 0664 / 20 58 128

Grimm Glöckerl
BIO / NACHHALTIG / REGIONAL

Dienstag - Freitag
08:00 Uhr - 12:00 Uhr und
15:00 Uhr - 18:00 Uhr

Samstag
09:00 - 12:00 Uhr

www.grimmgloeckerl.at Klostergasse 4 • 8952 Irdning



MMag. Johannes Zettler
Gemeindegassier (ÖVP)

Donnersbach gewinnt Gold bei Steirischem Blumenschmuckbewerb "Flora 2019"



Bei der Jubiläumsausgabe "60 Jahre" steirischer Blumenschmuckbewerb konnte sich Donnersbach bei der Siegerehrung in der Grazer Stadthalle über die Flora in Gold freuen

Am 5. September 2019 fand die große Siegerehrung in der Grazer Stadthalle statt. Eine stattliche Donnersbacher Abordnung konnte sich dabei gleich zu Beginn über den Landessieg der Familie Schulli in der Kategorie "Haus mit Vorgarten" freuen. Wir gratulieren Regina und Peter Schulli zum bereits 5. Landessieg!



die bepflanzten Gummistiefel, in Empfang nehmen. Beide Projekte drehten sich um Upcycling, d.h. Müll und nicht mehr gebrauchte Gegenstände werden wieder einer neuen Nutzung zugeführt.

Bei den Kinderprojekten wurde es wieder spannend und mit großer Freude durfte unsere Kindergartenleiterin Pauline Häusler einen Sonderpreis für das diesjährige Kinderprojekt, die wunderbar gestalteten Bienen und

Besonders spannend wurde es für die Donnersbacher Delegation dann in der letzten Kategorie "Schönster Ortsteil".

Hier errangen die engagierten DonnersbacherInnen - wie bereits in den letzten 4 Jahren - die höchste Auszeichnung "5 Floras". Diese 5. Auszeichnung mit den 5 Floras hintereinander bedeutete nun die "Vergoldung". So durften die Donnersbacher heuer das erste Mal die "Flora in Gold" mit nach Hause nehmen.

um das Blumenbeet bei der Auffahrt zur Rüschersiedlung, Christl Fuchs um die Blumensteine bei der Abbiegung in die Kirchenstraße oder Peter Schulli um die Blumenampeln an den Laternen rauf zur Planerstraße.

Die mitgereiste Delegation des Gemeinderates, angeführt von Bgm. Herbert Gugganig, Gemeindegassier MMag. Johannes Zettler, GRin Pauline Häusler und GR Karl Langmann, freute sich und feierte mit den Landessiegern!

Ein besonderer Dank gilt unserer Blumendame Viktoria Weinacht und den vielen ehrenamtlichen HelferInnen, vor allem Elfriede Machherndl, die vor Ideen sprüht und die Gesamtkoordination übernimmt. Wir freuen uns bereits jetzt auf die Dorfgestaltung im nächsten Jahr!

Von der Willkommenstafel kurz vorm Ortsgebiet bis hinauf zur Planerstraße waren die Blumen heuer noch schöner als in den letzten Jahren. Im Ortsgebiet halfen die Blumendamen immer wieder zusammen, alle Rabatte bestens zu pflegen. Einige Rabatte werden aber auch schon jahrelang von Einzelpersonen übernommen. So kümmert sich Frau Marianne Fink schon jahrelang



Bäckerei & Nahversorger

Dankelmayr

Brot und Gebäck
in bester Qualität –
aus der schon
1740 erwähnten,
renommierten
Bäckerei!

DONNERSBACH · Tel. & Fax 036 83/22 46
Öffnungszeiten: Mo-Fr. 6.30-12.00, 15.00-18.00 Uhr, Sa 6.30-12.00 Uhr

Ihr Nahversorger für Alles, was Sie täglich brauchen!



Dr. Anton Hausleitner

1. Vizebürgermeister (ÖVP) Ausschussvorsitzender von Raumordnung und Planung

Schon vor rund zwei Jahren hat „Der Ennstaler“ erstmals über eine derartige Variante berichtet, weil die Bedingungen in Liezen aus unterschiedlichen Gründen suboptimal sind. Zwischenzeitlich hat es interne Abstimmungen, Bewer-

Bezirksbauernkammer kommt nach Irdning

tungen und Verhandlungsrunden gegeben. Seit einigen Wochen ist es aber fix: die Kammerräte haben sich einstimmig für die Verlegung in unmittelbare Nachbarschaft zur HBLFA Raumberg-Gumpenstein ausgesprochen. Das Bundesministerium für Nachhaltigkeit und Tourismus – als zuständige Dienstbehörde der HBLFA – hat volle Unterstützung zugesagt.

Für die Bezirksbauernkammer soll ein neues Gebäude für mehr als 20 MitarbeiterInnen auf der Liegenschaft der HBLFA Raumberg-Gumpenstein errichtet werden, um ein Maximum an Synergien für die kooperierenden Häuser bestmöglich zu nutzen, wenngleich

natürlich beide Einrichtungen in ihrer Eigenständigkeit unangetastet bleiben.

Wenn man berücksichtigt, dass gerade der Bereich „Grünland“ europaweit in Lehre, Forschung und Beratung trotz der unstrittigen enormen Herausforderungen aufgrund des Klimawandels ein Schattendasein führt, dann kann sich mit dieser Entscheidung eine historische Chance ergeben: es entsteht ein einzigartiges agrarisches Kompetenzzentrum, das weit über die Grenzen hinaus Strahlkraft entfalten kann und für die Region eine ungeahnte Aufwertung bedeutet.

Derzeit laufen bereits die ersten Planungsschritte und die Feinabstimmung, soll doch

schon im kommenden Sommer mit dem Bau begonnen werden. Wir bedanken uns für diese nicht ganz einfache, mutige, verantwortungsvolle und zukunftsweisende Entscheidung bei vielen Persönlichkeiten, namentlich aber bei unserem Kammerpräsidenten ÖKR Franz Titschenbacher, beim Kammerobmann Peter Kettner, seinem Stellvertreter Hans Zeiler, beim Kammersekretär DI Herwig Stocker und bei unserem Bürgermeister Herbert Gugganig und gehen berechtigt von einer guten und erfolgreichen Zusammenarbeit zum Wohle der heimischen Landwirtschaft aus.



Pauline Häusler

*Gemeinderat(ÖVP)
Bildung, Soziales, Familie*

Werte und Normen sind die Grundlage für ein Zusammenleben in unserer Gesellschaft

Um in einer Gemeinschaft leben zu können, sind die Einhaltung von Regeln und das Kennen von Werten und Normen erforderlich.

Werte, die in der Kindheit vermittelt werden, prägen den Menschen sein Leben lang. Besonders die Eltern und

Erwachsenen haben großen Einfluss auf das Werteempfinden von Kindern. Toleranz, Rücksichtnahme, Respekt, Freundlichkeit, Eigenverantwortung, Grüßen, Bitten und Danken werden von unseren Kleinsten gefordert, aber oft von Erwachsenen nicht vorgelebt.

Werte haben aber für jeden von uns eine große Bedeutung. Sie sind die Stützen für die Gestaltung unseres eigenen Lebens, für die Verantwortung für uns selbst, für unsere Mitmenschen und für unsere Umwelt.



Gasthof Grabenwirt

Falkenburg 7, 8952 Irdning,

**Martinigansl- Wochenende
vom 08. bis 11. Nov. 2019**

Tischreservierung erbeten unter Tel: 03682/22496



Auf Ihren Besuch freuen sich Tünde, Gabor und das Grabenwirtteam



Sarah Dreier
Gemeinderätin (ÖVP)



„You“gend hat eine Stimme. Du bist am Wort!

Unter diesem Motto findet am Freitag, dem 4. Oktober 2019 von 18:00 bis 20:00 Uhr ein Diskussionsabend im Mesner-Haus in Irdning statt.

Du bist zwischen 14 und 25 Jahre alt und möchtest deine Gemeinde mitgestalten? Deine Anliegen und Wünsche einbringen? Dann melde dich bitte bis spätestens 20. September 2019 bei mir unter der Telefonnummer: 0664/5654742, schreib mir

auf WhatsApp oder per Mail an sarah.dreier@posteo.at. Gerne kannst du auch deine Freundinnen und Freunde mitbringen.

Gemeinsam mit euch, den Jugendlichen aus den Gemeinden Irdning-Donnersbachtal, Stainach-Pürgg und Aigen im Ennstal, dem Regionalmanagement Liezen, der Landentwicklung Steiermark und den Jugendansprechpartnerinnen aus den drei Gemeinden wird der Workshop in gemütlicher

Atmosphäre stattfinden. Für Drinks & Snacks ist natürlich gesorgt.

Wir freuen uns auf eine spannende Diskussion mit euch!



Heitere Betrachtungen von ernsten Angelegenheiten

ein kabarettistischer Vortrag
von Susanne Fischer & Erhard Reichsthaler

Termin: Mi, 09.10.2019 Beginn: 19.30 Uhr

Ort: Putterseehalle – Aigen im Ennstal

Veranstalter: Lebensnetz Aigen/Irdning-Donnersbachtal



Ein Vortrag, bei dem es um das tägliche Miteinander geht. Mit Schmunzeln, Lachen und Augenzwinkern werden an diesem Abend die Facetten des alltäglichen "Wahnsinns" durchleuchtet. Vielleicht ist ja auch der eine oder andere Lichtblick für Sie dabei?

Eintritt: freiwillige Spende

echt bauen
vertrauen

Förderungsabwicklung

Visualisierung Thermografie
Immobilienbewertung Innenraum-Design

Baumanagement
Planung Sachverständigentätigkeit

Energieausweis
Sanierungskonzept Baukoordination

Ausschreibung Bauleitung

echt Baumanagement
Ing. Josef Javorsky
Geschäftsführer

Standort Irdning
Tel. 03682 24 703

- modernster Farbcomputer
- individuelle Farbberatung
- mischen von Außen- und Innenfarben
- moderne Raumgestaltung
- Wickeltechnik
- Marmorieren
- verschiedene Schablonen

Aigen-Geschäft
Kultur 6
8943 Aigen/Ennstal
Tel.: 03682 / 22 24 0

Irdning-Büro
Bichlhamstr. 163
Tel.: 03682 / 24 16 7
Fax: 03682 / 24 16 7 - 83

KERNBICHLER Mobil: 0676 / 72 83 650
mailto:info@kernbichler.at

Eine Irdningerin für den Nationalrat...

Für die kommende Nationalratswahl am 29. September steht Corinna Scharzenberger (29) an der VP-Spitze des Bezirks.

Corinna stand natürlich der Zeitung DAHOAM gerne für ein Interview bereit!

Corinna, was bedeutet Politik für dich?

Themen aus unterschiedlichen Blickwinkeln zu sehen, um dann oftmals auch mutige Entscheidungen zu treffen. Außerdem bedeutet Politik, **mitreden** zu können. Ich lade daher ein, meine Sprechtag zu besuchen, um gemeinsam für den Bezirk gute Entscheidungen treffen zu können. So funktioniert für mich Politik, der Draht zu den Wählern ist besonders wichtig. Für den Bezirk ist es enorm wertvoll, eine Vertretung im Nationalrat zu haben und damit auch eine Verbindung zu vielen wichtigen Entscheidungen nach Wien.

Wirst du nach der Wahl für die Wählerinnen und Wähler in der Region erreichbar sein?

Das versteht sich von selbst. Die Aufgabe von Abgeordneten ist es, nicht nur Ehrengastreden bei diversen Veranstaltungen zu halten, sondern insbesondere **engen Kontakt mit den Wählerinnen und Wählern zu halten**, in Form von Sprechtagen, Betriebsbesuchen oder Informationsveranstaltungen. Ich werde auch in Irdning wohnhaft bleiben, für meine Aufgaben im Nationalrat nach Wien pendeln und meine Arbeit an der Agrarbezirksbehörde in Stainach weiterhin - wenn auch reduziert - ausüben.

Du bist auch Kandidatin der Jungen Volkspartei. Was kann man für die Jugend tun, damit diese wieder an Politik interessiert ist?

In der JVP vertreten wir Interessen Jugendlicher zwischen 14 und 35 Jahren und gerade in dieser Zeit sind Themen wie Wohnraumschaffung, Arbeitsplätze und Familienplanung essentiell und aktuell. Auch für den Klimaschutz engagiert sich vor allem die Jugend und das Projekt „Fridays for Future“ hat gezeigt: **Die Jugend will mitreden und ist auch bereit Verantwortung zu übernehmen.**

Was ist für unsere Region im Konkreten wichtig?

Zum Thema Klimaschutz:

Gerade in den Seitentälern im Bezirk ist das Ausmaß des Klimawandels sichtbar. Die Kaserne in Aigen muss erhalten bleiben, dabei wäre es auch denkbar diese als Katastrophenzentrum zu deklarieren, indem sie als Einsatzorganisationszentrum bei Naturkatastrophen fungiert.

Zur B320 muss eine Gesamtlösung (!) für das steigende Verkehrsaufkommen im Ennstal erarbeitet werden. Auf der Strecke von Radstadt bis Liezen muss es genügend Überholmöglichkeiten geben, um riskante Überholmanöver zB von LKWs, die mit maximal 70 km/h durchs Ennstal fahren dürfen zu vermeiden.

Im Oberen Ennstal ist der Tourismus vordergründig. Mehr Nächtigungen führen aber nicht nur zu erhöhtem Verkehrsaufkommen, sondern auch zu leistbarem Wohnen. Mehr ist daher nicht immer mehr. Neben

dem Tourismus muss für Einheimische leistbares Wohnen gewährleistet sein.

Zu den Pensionen ist ganz klar festzuhalten, dass diejenigen, die unser Land wieder aufgebaut haben, nicht weniger Geld bekommen dürfen, als unsere Gäste aus dem Süden. Die Pensionsreform ist auf Schiene und wäre auch in der alten Regierungskonstellation umgesetzt worden. Daher wollen wir den Weg, den wir begonnen haben in all diesen Themen auch fortsetzen.

Für welchen Stil in der Politik stehst du?

Kritisieren alleine bringt nichts. Man muss schon konkrete Vorschläge bringen, wobei sachliche Kritik immer einen Platz haben muss. Viele Themen können durch offene und sachliche Diskussionen gemeinsam erarbeitet werden. Das ist auch gut so. Politik trifft jeden und der Ton macht schließlich die Musik!



TEAM

Hessenberger-Köberl

0664/84 93 215 0664/20 83 459



Ihre Berater in Versicherungs- und Finanzierungsangelegenheiten

Die Versicherung auf Ihrer Seite



KFZ WEISL

seit 1997 sicher unterwegs GmbH

MEISTERBETRIEB

REPARATUR ALLER AUTOMARKEN

Begutachtung nach § 57a
Windschutzscheiben-Steinschlagreparatur
Unfallinstandsetzung inkl.

Versicherungsabwicklung und Leihwagen

WINTERREIFEN

8953 Donnersbach 0664 3919519

www.kfz-weisl.at



Kinder machen Kunst | KIGA DONNERSBACH

Kinder sind geborene Künstler. Die Musik, der Tanz, das Malen

und Zeichnen, Formen mit Ton, gestalten mit Naturmaterialien, das Geschichtenerzählen, das Zubereiten eines Essens, alle diese Kunstformen sind grundlegende menschliche Ausdrucksformen. Diese Ausdrucksformen nutzen Kinder auf eine natürliche Art und Weise und können spielend erfahren, dass sie die Fähigkeit

besitzen, mit ihrem Handeln und Wirken Spuren zu hinterlassen. Diese Erfahrung ist wichtig für eine positive Entwicklung und für ein starkes Selbstwertgefühl. Zur Entwicklung und Förderung der Kreativität ist es notwendig, die Kinder anzuregen, alle ihre Sinne zu gebrauchen. Die kreativen Möglichkeiten sind unendlich. Wenn wir



den Kindern einen Rahmen für diesen Prozess schaffen, werden wir staunen, wie viel wir von ihnen lernen können.

Pauline @ Irene



Ihr kompetenter Partner für Immobilienvermittlungen in Irdning-Donnersbachtal:



Mobil 0664/4623647
info@immobilien-thalhammer.at
www.immobilien-thalhammer.at



Gasthof Leitner
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Bianca & Florian

Tel. 0676/93 80 008 od. Tel. 03683/ 22 67

info@gasthof-leitner.at - www.gasthof-leitner.at

A-8953 Irdning-Donnersbachtal, Erlsberg 80

SPAR



PUCHWEIN
 Irdning 12
 03682/22404-3

„Hier wachse ich!“ | WIKI-KIGA DONNERSBACHWALD

Kinder beim Wachsen zu beobachten, kann manchmal auch eine herausfordernde Aufgabe sein, doch viel mehr überwiegt die Freude und Begeisterung, die wir tagtäglich bei unserer Arbeit verspüren. 10 Kinder zwischen 2-6 Jahren dürfen wir heuer bei uns im Kindergarten Donnersbachwald begrüßen. Es freut uns sehr, dass wir auch wieder 4 Kinder im letzten, verpflichtenden Kindergartenjahr bei

uns in der Gruppe haben. Es ist immer ganz etwas Besonderes für uns, wenn wir Kinder über drei oder sogar mehr Jahre während ihrer Kindergartenlaufbahn begleiten dürfen und ihre Entwicklung mitverfolgen können. Auf der anderen Seite möchten wir uns auch bei den Eltern für das Vertrauen bedanken, das sie uns entgegenbringen. Wir sind uns dieser verantwortungsvollen Aufgabe bewusst und freuen uns auf ein

wundervolles, gemeinsames Jahr mit allen Kindern und Eltern.

Bettina und Sandra



BILDUNGSGEMEINDE Kindergarten-und Schülerzahlen 2019/20:

- WiKi Kinderkrippe: 12 Kinder
- Kindergarten Donnersbach: 18 Kinder
- WiKi Kindergarten Donnersbachwald: 10 Kinder
- Gemeinde-Kindergarten Irdning: 66 Kinder
- Montessori-Kindergarten Irdning: 20 Kinder
- VS Donnersbach: 39 SchülerInnen
- VS Irdning: 126 SchülerInnen
- NMS Irdning: 202 SchülerInnen
- PTS Irdning: 41 SchülerInnen
- HBLFA Raumberg: 414 SchülerInnen

- Bildungsverein Ennstal: Berufsreife-kurse: zahlreiche Teilprüfungen gab es : 14 in Deutsch, 10 in Mathematik, 8 im Fachbereich Marketing und Rechnungswesen sowie 12 in Englisch.

In Summe besuchen 992 Kinder, Jugendliche und Erwachsene unsere Bildungseinrichtungen

Schiefer Hans-Jürgen
Wüstenrot Versicherungsagentur
Raumberg 60, 8952 Irdning, 0664/530 73 42

Im Dörfel
ANNO 1851

26. September - 13. Oktober
Südsteirische Schmankerl Tage

17. Oktober - 27. Oktober
Genuss zum Schluss

27. November - 30. November
Steaks am offenen Feuer

www.imdoerfl.at Tischreservierung erbeten
A-8952 IRDNING, FALKENBURG - DÖRFL 273 | TEL: +43 (0)3682 / 22022



Volksschule Irdning

Exkursion der 4. Klassen nach Hallstatt

Bei schönstem Wetter führen die Schülerinnen und Schüler der beiden 4. Klassen mit ihren Klassenlehrerinnen und einigen Eltern am 1. Juli mit dem Zug und per Schiff nach Hallstatt und der Seilbahn zum Maria Theresia Stollen. Dort wurden alle für die Einfahrt in den Stollen entsprechend ausgestattet. Sowohl die Hallstattzeit als auch die schwere Arbeit des Salzabbaus und der schwierige Transport des gewonnenen Salzes wurden anschaulich vermittelt. Eine besondere Attraktion waren der Mann im Berg und die Rutsche zu den einzelnen Etagen.

Energieprojekt „Kids meet Energy“

Irdning hat nun schon 190 ausgebildete „Energieschlaumeier“! Was haben Eiskugleinheiten mit Energiesparen zu tun?

Die Antwort darauf gab es am 26. Juni und 3. Juli 2019 an der Volksschule Irdning mit dem Projekt „Kids meet Energy®“ - die Ausbildung zum Energieschlaumeier. Ermöglicht wurde das Projekt in Zusammenarbeit der Energie Steiermark und der Marktgemeinde Irdning-Donnersbachtal.

Unserem Energiedienstleistungsunternehmen ist es ein besonderes Anliegen vor allem auch unsere steirische Jugend als Gestalter der Zukunft in Richtung energie- und umweltbewusstes Handeln zu sensibilisieren. Mit diesem preisgekrönten Energieschulungsprojekt der Energieagentur Baiern gelang es eindrucksvoll, unseren Volksschulkindern auf spielerische Weise und mit vielen Experimenten den sinnvollen und bewussten Umgang mit Energie näher zu bringen.

Die 19 Schülerinnen und Schüler der 3b-Klasse setzten sich im Zuge der Ausbildung zum „Energieschlaumeier“ mit der

Energieeffizienz von Haushaltsgeräten, dem sparsamen Einsatz von elektrischer Energie und der Vermeidung von unnötigem Bereitschaftsverbrauch (Stand-by) bei Elektrogeräten schlau auseinander. In der letzten von insgesamt sechs Unterrichtseinheiten wurde der aktuelle Stand in der Beleuchtungstechnik eindrucksvoll „begreifbar“ gemacht und mit messtechnischen Experimenten veranschaulicht.

Spielerisch erforscht wurde auch, welche Materialien Strom leiten und welche nicht. Bei Versuchen mit

RGB-LED-Lichtstreifen erfuhren die Kinder, dass man mit drei Grundfarben 16,8 Millionen verschiedene Farben erzeugen kann – großes Staunen - nicht nur bei den Kindern! Krönender Abschluss des Projektes war wieder die Übergabe der begehrten Zertifikate an die neuen Energieschlaumeier durch Bgm. Herbert Gugganig, VD Walpurga Weitgasser, KL Dipl.-Päd. VOL Theodora Triebel-Rumpf, Christian Gobli von Energie Steiermark und Dipl.-Päd. Ing. Walter Baierl als Vortragenden.

VD Walpurga Weitgasser



Mit vollem Elan ins neue Schuljahr



Mit vollem Elan sind das Lehrerteam und die Schülerinnen und Schülern der NMS und PTS Irdning mit insgesamt 243 Schülerinnen und Schüler wieder in das neue Schuljahr gestartet. Die beiden ersten Klassen mit den Klassenvorständen Eva-Maria Hofer und Jutta Lemmer werden die nächsten vier Jahre in einem Schwerpunkt vermehrt zum Thema „Nachhaltigkeit“ arbeiten – es geht um bewusste Ernährung, regionales Einkaufen, Abfallvermeidung usw. Gleich im November steht auch wieder die alljährliche Projektwoche am Plan, in der sich alle Klassen von der 5. bis zur 8. Schulstufe fächerübergreifend mit jeweils einem großen Thema beschäftigen. Im



Aufwärmen für den Schülerlauf

Vorjahr waren dies etwa „Soziales Lernen“, „Mittelalter“, und ein ökologischer Schwerpunkt. Für die dritten und vierten Klassen haben bereits die Wahlpflichtbereiche „Technik“, „Kreativität und Persönlichkeit“ sowie „Digitale Kompetenzen“ gestartet, in denen die Schülerinnen und Schüler mit Eifer werken und arbeiten. Ein Höhepunkt für die 4.

Klassen werden auf jeden Fall wieder die „Kreativen Lehrlingswelten“ sein, bei denen einen Tag lang verschiedene Betriebe aus der näheren und weiteren Umgebung an die Schule

kommen. Dabei haben die Schülerinnen und Schüler die Möglichkeit, eine Vielfalt an Berufen auszuprobieren. Ganz besonders herzlich eingeladen sind auch wieder die Kinder der 4. Klassen der Volksschulen zu unserem „Tag der offenen Tür“ am 10. 12. 2019.



Kreative Lehrlingswelten

Tischlerei für Bau & Möbel.

SEIT 1898

TISCHLEREI.KOTRASCH.AT

Instagram icon | Facebook icon | @kotrasch.1898

Steiermärkische SPARKASSE

Wechseln wie nie zuvor:
Konto und Kreditkarte im 1. Jahr gratis.*

* Neukundenangebot gültig bis 30. November 2019. Das Angebot umfasst die Kontoführung, alle Buchungen, eine Debitkarte und eine s Kreditkarte First oder Gold (Mastercard, Visa). Nach Ablauf des ersten Jahres kommen die dann gültigen Konditionen für das s-Kontokonto und die Kartengebühren laut Aushang zur Anwendung. Details dazu auf www.steiermaerkische.at

steiermaerkische.at



Lebenslanges Lernen – Berufsmatura mit dem Bildungsverein Ennstal!

Die Berufsreifeprüfung ist für Personen, die schon einen Berufsabschluss mit einer Lehre oder einer Berufsbildenden Schule erworben haben, die optimale Möglichkeit, die Studienberechtigung oder eine berufliche Höherqualifikation zu erlangen. Der Bildungsverein Ennstal ebnet allen Bildungshungrigen den Weg zur Matura!

Der Bildungsverein Ennstal wurde im August vorigen Jahres von Christian Gebeshuber und Herwig Pieslinger neu gegründet. Er wurde speziell für die Durchführung von Vorbereitungskursen zur Berufsreifeprüfung bzw. Lehre mit Matura für unsere Region ins Leben gerufen. Die Prüfungskommission wird offiziell von der Höheren Bundeslehr- und Forschungsanstalt Raumberg-Gumpenstein gestellt. Den Vorsitz führt Direktor Hofrat Anton Hausleitner.



Gründungsversammlung des Bildungsvereins Ennstal

Die Kursabende finden in der verkehrsgünstig gelegenen Neuen Mittelschule Irdning statt, wo NMS-Direktor Daniel Kollau modernst ausgestattete Unterrichtsräume zur Verfügung stellt. Im Herbst 2019 beginnen die Kurse aus Mathematik am Dienstag, dem 10., bzw. Deutsch am Mittwoch, dem 11. September, jeweils um 18:30. Gratis Parkmöglichkeiten sind vorhanden. Alle Vortragenden in unseren Kursen sind bewährte Lehrkräfte an Höheren Schulen. Sie haben bisher mit allen Teilnehmenden ihrer Kurse - gute Anwesenheits- und Übungsdisziplin vorausgesetzt - eine

praktisch hundertprozentige Erfolgsquote erzielt. Die Kurse des Schuljahres 2019/2020 umfassen Deutsch und Mathematik. 2020/2021 sind dann wieder Englisch und der Fachbereich Marketing & Rechnungswesen an der Reihe. Die Kandidaten können ihr Programm individuell so zusammenstellen, dass sie entweder in zwei, drei oder vier Schuljahren – **angepasst an die eigenen Zeitressourcen** – zum erfolgreichen Abschluss gelangen. Von Jänner 2018 bis Juli 2019 nahmen 11 Teilnehmende ihr Berufsreifeprüfungszeugnis strahlend entgegen. Erfolg

reiche Teilprüfungen gab es 14 in Deutsch, 10 in Mathematik, 8 im Fachbereich Marketing und Rechnungswesen sowie 12 in Englisch.

„Neben dem normalen Beruf die Kurse zu besuchen, ist schon anstrengend, aber durch den Zusammenhalt in der Gruppe machbar. Die Förderung durch die Vortragenden ist wirklich spürbar, weil auf jeden eingegangen wird“, so Karin Lechner, Standesbeamtin in Bad Mitterndorf und erfolgreiche Absolventin der Berufsreifeprüfung.

Kontakt

Im Internet

www.bildungsverein-ennstal.at

Christian Gebeshuber

(0664/1835116 – bildungsverein@outlook.com) Stainach

Dr. Herwig Pieslinger

(0664/6400111 – herwig.pieslinger@raumberg-gumpenstein.at) Irdning

VHS-Kurse im Herbstsemester 2019/2020 in der Region Irdning-Donnersbachtal

042 WIE LERNEN GELINGEN KANN

Akad. Elementarpädagogin Grüsser Bettina 3 UE / 1 Tag 28.11.2019-16:00 NMS Irdning € 20,00/Erm. € 16,00

052 ELTERN-KIND MALEN UND ZEICHNEN

Lecher Manfred Leopold 2 UE / 1 Tag 8.11.2019-15:00 NMS Irdning € 15,- / Erm. € 12,-

127 DICHTUNG GENIEßEN - DICHTUNG VERSTEHEN

HR Mag.a Wolf Ute 16 UE / 8 Tage 6.11.2019-17:00 Kindergarten, € 77,- / Erm. € 61,60
Irdning Sem. Raum

131 ZEICHNEN UND MALEN

Lecher Manfred Leopold 10 UE / 5 Tage 5.11.2019-18:00 NMS Irdning € 70,- / Erm. € 56,-

157 SPROSSEN - KRAFTPAKETE DER NATUR

Javorsky Carmen 2,50 UE / 1 Tag 9.10.2019-19:00 UNITAS, € 15,- / Erm. € 12,-
Hauptplatz 2, 8952 Irdning

158 KOCHEN UND BACKEN BEI HISTAMIN-INTOLERANZ

Javorsky Carmen 3,50 UE / 1 Tag 6.11.2019-18:30 VS Irdning, € 25,- / Erm. € 20,-
Schulküche

177 BOGENSCHIESSEN AM 3D PARCOURS

MMag. Zettler Johannes 5 UE / 1 Tag 5.10.2019-10:00h Schaupphof, € 30,- / Erm. € 24,-
Donnersbachwald 39

213 KREATIVER TANZ FÜR FRAUEN

Dr. Wesner Maria 8 UE / 8 Tage 2.10.2019-17:00 Montessori € 60,- / Erm. € 48,-
Kindergarten Irdning

226 YOGA FÜR ANFÄNGER/INNEN UND FORTGESCHRITTENE MIT SHIATSU-ELEMENTEN

Pretterebner Sabine 20 UE / 10 Tage 3.10.2019-17:00 Montessori € 100,- / Erm. € 80,-
Kindergarten Irdning

227 YOGA FÜR ANFÄNGER/INNEN UND FORTGESCHRITTENE MIT SHIATSU-ELEMENTEN

Pretterebner Sabine 21 UE / 10 Tage 3.10.2019-19:00 Montessori € 100,- / Erm. € 80,-
Kindergarten Irdning

WIR FREUEN UNS ÜBER IHRE ANMELDUNG AN DER VOLKSHOCHSCHULE LIEZEN

Mag.^a Katharina Ernecker
0664 821 64 34
katharina.ernecker@akstmk.at

Mag.^a Sandra Zettler
0664 366 22 06
sandra.zettler@akstmk.at

Volkshochschule Liezen, Ausseer Straße 42, 8940 Liezen

Detailbeschreibungen sowie unser weiteres Kursangebot finden Sie im Programmheft oder unter: www.vhsstmk.at
Der Bildungsscheck der steirischen Arbeiterkammer im Wert von € 60 ist einlösbar (Abzug vom Vollpreis)! Der ermäßigte Beitrag gilt für ASVG-PensionistInnen oder für Ak-Mitglieder. Eine UE (= Übungseinheit) entspricht 50 Minuten.



Alexandra

Wohlfühlstudio

Med.-Heilmasseurin, Sportmassseurin,
Dipl. Kosmetikerin, Fußpflegerin, Visagistin

Aignerstraße 72/2
gegenüber der Polizei
Tel: 03682/22572

Email: office@wohlfuehlstudio.info
www.wohlfuehlstudio.info

Auch Nachmittagsstunden sind ab sofort wieder möglich.

Ich habe die Heilpraktiker Ausbildung in Freilassing absolviert und biete neue Behandlungsmethoden an.

Melde dich einfach, damit wir für dich ein individuell passendes Programm finden können.



Betriebsbesichtigung des Wirtschaftsbundes

Die Wirtschaftsbund Ortsgruppe Irdning-Donnersbachtal lud alle UnternehmerInnen des Ortes zur Betriebsbesichtigung und einen Informationsvortrag in den Baumarkt Letmaier in Irdning/Donnersbachtal.

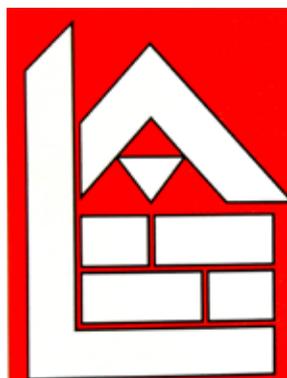
Nach den Begrüßungsworten des Obmannes Gerhard Abel und des WKO Regionalstellenobmannes Harald Haidler führten der Geschäftsstellenleiter des Baumarktes Gerhard Schuster, sowie der Geschäftsführer Alfred Schnepfleitner durch den Betrieb.

Auch nützliche Informationen kamen nicht zu kurz. Obmann Gerhard Abel konnte Herrn Dr. Leo Strobl von der Wirtschaftskammer als Vortragenden gewinnen.

Er stellte den Anwesenden den „Unternehmer-Notfallkoffer vor“. „Auch wenn man das Thema Unfall oder Tod gerne verdrängt, es ist wichtig vorbereitet zu sein“, meint Dr. Strobl.

Wie sieht es im Notfall aus mit Patenten, Firmenautos, Rechnen an der Firma, Bankkonten, usw.?

Für die UnternehmerInnen waren sehr viele hilfreiche Tipps dabei und darüber wurde auch im Anschluss beim gemeinsamen Grillen noch intensiv diskutiert.



**LETMAIER
IRDNING**

BAUGESELLSCHAFT - BAUMARKT

Zentrale: 8962 Gröbming, Stoderstr. 315, 03685/22138

Filialen: 8993 Grundlsee, Archkogel 89, 03622/54177
8952 Irdning, Trautenfelserstr. 207, 03682/22778

www.letmaier.at

Gasthof

Krapflhof

Fam. Köhl

8953 Donnersbach, Erlsberg 18

Tel. 03683/2291 krapflhof@aon.at

Gemütlicher Gasthof in sonniger
Panoramalage

Bernhard Pilz

Altirdning, 8952 Irdning

Tel.: 03682/22013

Fax.: 03682/22013 -4

**Landmaschinen
Ersatzteile
Motorsägen**



Dr. Christina Gerhardt

Klinische- & Gesundheitspsychologin
Falkenburg 127/8, 8952 Irdning, 0650/4276707
www.praxis-der-psychologie.at

Lebst du schon? Oder bist du noch perfekt? Wenn Perfektionismus zum Zwang wird

Viele Menschen sagen mit Stolz von sich, sie seien Perfektionisten, das klingt nach Fleiß und Genauigkeit. Es gibt durchaus Situationen, in welchen perfekt gearbeitet werden muss. Dazu zählen z.B. chirurgische Eingriffe oder die Arbeit in einer Raumsonde u.v.m. Dabei handelt es sich um sachliche Notwendigkeiten, die keine Fehler erlauben. Nicht notwendig sind dagegen Zwangshandlungen, die durch verborgene Sucht nach Anerkennung und Verlustängste geprägt sind.

Der bekannte Psychiater Raphaell M. Bonelli beschreibt in seinem Buch „Perfektionismus. Wenn das Soll zum Muss wird“, was Perfektionisten antreibt und warum ihr Leben vom Muss bestimmt wird. „Perfektionismus besteht darin, dass ich die Perfektion vorschreibe, weil ich den Leuten zeigen will, dass ich keine Fehler habe und tadellos bin. Die Leute sollen mich nicht tadeln, weil ich panisch Angst vor Tadel habe.“ Aus psychologischer Sicht ist das Streben nach Perfektion nicht grundsätzlich schädlich. Psychologen unterscheiden zwischen einem gesunden „funktionalen“ und einem ungesunden „dysfunktionalen“ Perfektionismus. Der gesunde Perfektionismus strebt danach, seine Sache gut zu machen. Er verfolgt seine Ziele gewissenhaft, freut sich über positive Ergebnisse, gesteht sich aber auch zu, auf dem Weg dahin nicht alles richtig zu machen. Fehler zu machen bedeutet keinen Weltuntergang, er kann loslassen und umdisponieren, wenn er merkt, dass ein Ziel nicht erreichbar ist. Der ungesunde Perfektionismus dagegen ist abhängig von der Anerkennung durch andere. Er legt die Latte hoch, unabhängig davon, ob das Ziel überhaupt realistisch ist, weil er panische Angst hat, Fehler zu machen, zu versagen und den Erwartungen nicht zu genügen. Der hohe Anspruch gilt nicht nur für sie selbst, sondern für jeden, der mit ihnen zusammenlebt. Wenn Perfektionismus so ausgeprägt ist, dass es die betroffene Person unglücklich macht, ist von einem krankhaften Zustand die Rede. Perfektionismus ist ein Zwangsverhalten, welches keinen Raum für Fehler zulässt. Befreien Sie sich von diesem Zwang keine Fehler machen zu dürfen. Die Suche nach Perfektion ist eine ewige Jagd, die niemals endet. Fehler sind immer auch eine Chance, zu lernen und Mängel können den Horizont erweitern: Denken Sie an Christoph Kolumbus - ohne (Navigations-) Fehler hätte er nie Amerika entdeckt. Wer nach Vollkommenheit strebt, widersetzt sich den natürlichen Gegebenheiten. Niemand ist vollkommen. Der erste Schritt seinen Perfektionismus abzulegen ist das ERKENNEN. Achtsam mit seinen Nächsten umzugehen und auch ihnen Fehler zuzugestehen, bewirkt Ruhe, Glück und Frieden mit sich selbst. Brené Brown hat schon gesagt „Du willst glücklich sein? Dann hör auf, perfekt sein zu wollen!“

DIE EINKOCHEREI
Purkhard & Purkhard

NEU!

Jeden Freitag
ab 10.00 Uhr

MARKTTAG
beim
BLUMEN & CO
der pranzl
-ANNO 1950-

Einkauf mit Charme & handgemachter Genuss

Traditionelles Handwerk, die Liebe zu natürlichen Produkten, Spaß an der Sache, großer Abwechslungsreichtum und die pure Leidenschaft in der Zubereitung vereinen sich hier und machen den Genuss zum Erlebnis. Es gibt Blumen und Arrangements, inspirierende Dekoträume, „Feine Köstlichkeiten im Glas“ als ein persönliches Geschenk oder ein kleines Dankeschön. Genießen Sie in Zukunft jeden Freitag saisonale Gerichte im gemütlichen Ambiente des Glashauses - hauptsächlich zubereitet mit Gemüse aus dem eigenen Anbau.

Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union
Bundministerium Nachhaltigkeit und Tourismus LE 14-20 Das Land Steiermark



Raiffeisen Immobilien: Alle Wege führen zur Nummer 1 in Österreich

Vertrauen Sie auf unseren Experten, wenn es um Kauf, Verkauf, Vermietung oder Bewertung Ihrer Immobilie geht und sparen Sie dabei Zeit, Geld und Nerven.



Erich Strobl
Behördl. geprüfter Immobilienmakler u. Verwalter, Allg. beidseiter, gerichtl. zertifizierter Sachverständiger
Raiffeisen Immobilien
Wohntraumcenter Liezen
Tel.: +43 (0)864 62 75 106
erich.strobl@rdbstmk.at
www.raiffeisen-immobilien.at



Das Makler-Ranking des Immobilien-Magazins 05/2018 bestätigt: Raiffeisen Immobilien ist der größte Makler Österreichs.



140 Jahre voller Musik | TK DONNERSBACH

Nach einem sehr erfolgreichen Konzert unserer Jugendblaskapelle beim Gasthof Leitner, auch die anschließend für beste Stimmung sorgenden Musikanten aus Tirol waren begeistert, stand unser „140 Jahre – Jubiläumsfest“ auf dem Programm. Der „musikalische Auftakt“ am Freitag erfolgte durch die Gröbminger „Sondercombo“, am Samstag waren 15 Kapellen aus dem Musikbezirk Gröbming, unsere Musikfreunde aus Stainach und Aigen, die Blaskapelle „BOKU“ mit unserem Andi Klingler sowie der Musikverein Purbach „mit klingendem Spiel“ unterwegs. Nach den Konzerten der Purbacher und „BOKU“ beendete die Blaskapelle „Tidirium“ den Samstag musikalisch. Den Frühschoppen am Sonntag umrahmten die „Blechblattler“, die Blaskapelle „BOKU“ und die Tauplitzer Bauernmusik.

Ein steirisches „Donksche“ an alle, die unser Fest besucht und auch unterstützt haben! Nach den Auftritten in Winklern und auf der Planneralm, dem von uns organisierten „Kirtagstanz“ mit den „Innkreisbuam“ ist auch ein Kirchenkonzert geplant. Anfang September wurde noch ein Wandertag mit der Jugend veranstaltet, hier wurde auch das anlässlich des 100 Jahre-Jubiläums 1979 errichtete Gedenkkreuz an den damaligen Obmann Engelbert Huber auf der Schoberspitze besucht. Leider musste das Konzert des Jugendblasorchesters in der „Schrabachalm“ witterungsbedingt abgesagt werden. „Mir gfrein ins auf enk“ bei unseren nächsten Auftritten!

Wolfgang Schupfer
Schriftführer



Gasthof
Rüscher
RESTAURANT · ZIMMER · WEINEN

*Gutes Essen und Trinken
sind ein Ausdruck
besonderer Lebensfreude.*

8953 Donnersbach, 03683/22 15
*Auf Ihren Besuch
freut sich Familie Rüscher*

www.gasthof-ruescher.at

Zwölf Jahre für unsere Musimäuse | IRDNINGER-MUSIMÄUSE

Die Nachwuchskünstler der Marktmusik Irdning spielten wieder groß auf. Die große Anzahl der Teilnehmer und der Besucher beim Konzert zeigt, dass sie bereits ein wichtiger Bestandteil der Jugend- und Kulturarbeit in Irdning geworden sind.

Der krönende Abschluss für die 26 Kinder und Jugendlichen zwischen 6 und 14 Jahren war das Abschlusskonzert in der voll besetzten Festhalle in Irdning. Hauptverantwortlich für das gesamte engagierte Betreuer-Team waren Kapellmeister Mag. Günther Hirschegger, Obmann Josef Schiefer sowie die Jugendbetreuerinnen Lisa Krayc und Daniel Bergmann.



DANKE auch an Erdbau Baumgartner für das Sponsoring der Leibchen.

Ein begeistertes Publikum, hoch motivierte Kinder und stolze Eltern sind der Lohn für diese Woche der „Musimäuse“.





**Wolfgang
Peckl**

Gas • Wasser • Heizung • Sanitär

*Ihr
Meisterbetrieb*

**A-8952 Irdning
Altirdning 122 A**

0664/18 09 861
Fax: 03682/23271-4

peckl-installationen@aon.at

Beratung, Verkauf, Montagen, Service, Solartechnik, Alternativenergien, ...



**Elektrotechnik
Schretthaus**

Trautenfelsenstraße 204 • A-8952 Irdning • Tel.: 03682 / 23958 • Fax-DW 38 • info@elektro-schretthaus.at



Die FF Altirdning ist 120

Für die Kameraden der FF Altirdning stand kürzlich ein besonderes Ereignis an: der 120. Geburtstag der Wehr. Seit 1899 gibt es die Altirdninger Feuerwehr bereits. Für die Kameraden unter HBI Herbert Lutzmann war es daher an der Zeit, das Jubiläum ausgiebig zu feiern. Ein großer Festakt, der im Zuge des alljährlichen Sommerfestes der Wehr abgehalten wurde, war der Kern der Feierlichkeiten. Im Beisein von OBR Heinz Hartl, ABI Raimund Rojer, Bürgermeister Herbert Gugganig sowie zahlreicher weiterer Ehrengäste und angerückten Nachbarfeuerwehren gab HBI Herbert Lutzmann die wichtigsten Eckpunkte aus der Geschichte der Altirdninger Wehr zum Besten. Verdiente Mitglieder der Feuerwehr wurden zudem für ihren tatkräftigen Einsatz geehrt. Insgesamt 11 Kameraden der Wehr konnten ausgezeich-



net werden. So erhielt HBI Lutzmann das Verdienstkreuz der Steiermärkischen Landesregierung in Bronze sowie das Verdienstzeichen in Bronze des österreichischen Bundesfeuerwehrverbandes. Feuerwehrmitglied Gerd Kanzler wurde mit dem Verdienstzeichen des steirischen Landesfeuerwehrverbandes 2. Stufe ausgezeichnet, das Verdienstzeichen 3. Stufe ging an die Kameraden Andreas Rudorfer jun., Johann Unterdechler und Franz Neuper jun. Auch der Einsatz der Altirdninger Florianis bei zahlreichen Unwetterkatastrophen wurde gewürdigt.

So erhielten die Kameraden Martin Rudorfer, Walter Rudorfer, Bernhard Pilz und Thomas Trestik die Katastrophenhilfsmedaille in Bronze, Feuerwehrmitglied Reinhard Schmid wurde die Katastrophenhilfsmedaille in Silber verliehen. Für sein langjähriges Wirken im Dienste der Altirdninger Feuerwehr wurde auch Feuerwehrkamerad Fritz Rojer mit der Medaille für verdienstvolle Zusammenarbeit in Gold ausgezeichnet. Auch abseits des Festaktes gab es bei der 120-Jahre-Feier ein buntes Rahmenprogramm. Bei musikalischer Unterhaltung

durch die Marktmusikkapelle Irdning und die Gruppe „Ennstal Power“, der stets beliebten „Disco Inferno“, Glückshafen und der großen Hauptverlosung zu später Stunde blieben keine Wünsche offen. HBI Herbert Lutzmann bedankt sich bei den zahlreichen Festbesuchern, Ehrengästen und Feuerwehrkameraden für ein gelungenes Jubiläum und wünscht seiner Feuerwehr 120 weitere erfolgreiche Jahre.

INFO

Back-
hendfest
am 26.
Oktober
im
Rüsthaus
Altirdning

Ein Ereignis jagt das andere | FF-RAUMBERG

Am 27.04.2019 wurde nach wochenlangem Training die Branddienstleistungsprüfung von drei Gruppen der FF Raumberg erfolgreich abgelegt. Zwei Gruppen in Gold, sowie eine Gruppe in Bronze, konnten das begehrte Abzeichen erreichen. Das Bewerterteam rund um Hauptbewerter ABI Ing. Mag. (FH) Michael Hendl vom Bereichsfeuerwehrverband Murau, sowie BM Ing. Günter Wölger und ABI Franz Haberl vom Bereichsfeuerwehrverband Liezen, nahmen die Prüfung der drei angetretenen Gruppen ab. Die Abzeichen wurden durch den Abschnittskom-

mandanten des Abschnittes Irdning, Raimund Rojer, an die teilnehmenden Gruppen überreicht. Einen weiteren Höhepunkt stellte das traditionelle Sommernachtsfest dar. Zahlreiche Gäste erlebten einen lauen Abend bei toller musikalischer Umrahmung. Die mitternächtliche Verlosung mit vielen schönen Sachpreisen durfte dabei nicht fehlen. Im Zuge dieser Veranstaltung überreichten wir auch das Ehrenzeichen für 60-jährige Feuerwehrtätigkeit an EOBM Theodor Schwarzer und dankten ihm für seine stetige Unterstützung. Um die Kameradschaftspflege nicht



zu vernachlässigen, fand am 31.08.2019 noch ein wunderschöner Wandertag auf die Hintereggeralm mit zünftiger Verköstigung auf der

Schlagerbauerhütte statt. Damit steht nun den Herbstübungen der FF Raumberg nichts mehr im Weg.

Heißer Sommer für die FF-Erlsberg

Auch in den Sommerferien gab es keine Pause für die FF Erlsberg. Während so mancher in den wohl verdienten Urlaub entflohen, bildeten sich zahlreiche unserer Kameraden weiter. Ein besonderes Highlight war wohl die gemeinsame Übung mit der Bergrettung Stainach beim Mühlgraben am Erlsberg. Es wurde ein Forstunglück inszeniert, bei welchem es einen Forstarbeiter aus extremer Lage zu

retten galt. Ein großer Dank an die Mitglieder der Bergrettung, die sich so zahlreich an dieser Übung beteiligten. Ebenso leisteten unsere Atemschutzträger gute Arbeit, sie legten den Österreichischen Feuerwehr Atemschutz-Test, kurz ÖFAST, ohne Schwierigkeiten ab. Besonders aktiv war/ist unsere Jugend, die gerade in den Vorbereitungen für das GAP 2- das Abschließen der Grundausbildung- steckt. Außerdem organisierte

Jugendwart Reiter Thomas mit ihnen einen Ausflug zum Kartfahren nach Schladming. Natürlich steht auch im Herbst wieder die Aus- und Weiterbildung in vielen Schwerpunkten im Fokus. Abschließend möchten wir uns bei allen Besuchern, Sponsoren und Unterstützern, aber vor allem bei der Fam. Lutzmann vlg. Moar'z Winklern für den erfolgreichen Verlauf unseres urigen Winklerner Bierzeltes bedanken.



RAUM AUSSTATTER  TAPEZIERER

SAMBS

"Fachwerkstätte für schönes Wohnen" 8965 PRUGGERN Fon 03685 / 22381 – Fax DW 4

32. Planneralm Bergpreis

FF-DONNERSBACH

Am Donnersbacher Kirtag am 19. Oktober 2019 veranstaltet die FF Donnersbach den 32. Planneralm Bergpreis.

Teilnahmeberechtigt sind alle Puch Autos und Motorräder sowie Oldtimer Fahrzeuge und Motorräder ab Bj. 1983. Wenn in der Bevölkerung solche Fahrzeuge vorhanden sind, freuen wir uns sehr über

eine Teilnahme an unserem Bergpreis.

Start zum 1. Lauf ist um 10 Uhr, zum 2. Lauf um 14 Uhr, jeweils beim Gasthof Leitner. Die Planneralmstraße ist ab dem Gasthof Leitner während beider Läufe (10 – 12 Uhr und 14 – 16 Uhr) für den gesamten Verkehr gesperrt.



ALLES NACH PLAN ZELZER
Baumanagement | Consulting

Einen schönen Herbst

Wolfgang Zelzer, MSc
Akad. Projektmanager Bau

Tel.: +43 (0) 664 / 822 38 08
Mail: wo.zelzer@zelzer.info

A-8952 Irdning • Hauptplatz 49 • www.zelzer.info

...wir installieren
Zufriedenheit!

WALTER
PACHERNEGG

HAUSTECHNIK

GITTER – EINFAHRTSTORE – GARTENZÄUNE – GRABDENKMÄLER

JOHANN SCHWEIGER
KUNSTSCHMIEDE

„Stiegengeländer, Zäune und Fenstergitter, schmücken nicht nur Ihr Heim, sondern dienen auch Ihrer persönlichen Sicherheit“

ennstal@kunstschmiede-schweiger.at
www.kunstschmiede-schweiger.at

8953 Donnersbach Nr. 8 · Tel. + Fax: 0 36 83/25 10

SAMBESI

Der wilde Fluss im Süden Afrikas

Bild & FilmAbenteuer von Helmut Pichler

Infos zum Vortrag: www.gosauer.at

23. Oktober 2019

19.30 Uhr

Festhalle Irdning

Liebe Bürgerinnen und Bürger
unserer Marktgemeinde Irdning-Donnersbachtal

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Jugend!

Am 29. September entscheiden wir bei der Nationalratswahl über die Zukunft Österreichs. Dabei stellt sich die Frage, wer künftig die bestimmende Kraft im Bund ist und wer als Kanzler die Geschicke unserer Heimat gestalten soll.

Für uns als Volkspartei ist klar: Wir wollen gemeinsam mit den Bürgerinnen und Bürgern den eingeschlagenen Weg der Veränderung und Erneuerung fortsetzen.

Denn unser Land hat in den letzten eineinhalb Jahren eine echte Trendumkehr geschafft: Wir haben die jahrzehntelange **Schuldenpolitik beendet**, die kleinen und mittleren Einkommen **arbeitender Menschen entlastet** und die **illegale Migration** nach Österreich erfolgreich **bekämpft**.

Aber wir sind noch nicht am Ziel. Um Österreich weiter nach vorne zu bringen, wollen wir die großen Zukunftsthemen anpacken: **Arbeit**, von der man leben kann, die **Sicherung eines Alterns in Würde** durch neue Wege in der Pflege und die **Wahrung unserer österreichischen Identität**. Es geht uns aber auch um weitere **steuerliche Entlastungen** und den Ausbau der Anstrengungen beim **Klima- und Umweltschutz**.

Ihre Stimme wird entscheiden, ob wir den begonnenen Erfolgsweg für unsere Heimat fortführen können und die Volkspartei wieder den Bundeskanzler stellen wird. **Deshalb bitten wir am 29. September um Ihr Vertrauen und Ihre Stimme für die Volkspartei.**



Herbert Gugganig
Bürgermeister

Mit den besten Grüßen



Sebastian Kurz
Bundesparteiobmann

**Klarheit schaffen.
Kurz wählen.**

Die neue
Volkspartei

**Österreich braucht
seinen Kanzler!**



Aktive Senioren | IRDNING

Die sommerlichen Aktivitäten standen Ende Juli im Zeichen des „Gipfelstürmens“ auf Schloss Trautenfels. In der sehr beeindruckenden Ausstellung kann man die Höhepunkte und Alpingeschichten des Bergsteigerlandes Österreich und der Steiermark nachvollziehen und miterleben. Die Reisen in das Hindukushgebirge Afghanistans, im Karakorum in Pakistan oder im Himalayagebirge in Nepal, Tibet und Indien werden durch multimediale Aufbereitung von historischen Dokumentationsmaterial und Originalobjekten spürbar lebendig. Der nächste Ausflug führte uns in das Großsölktal zum Schloß Großsölk. Dieses historische Haus wurde im 14. Jahrhundert erbaut und hatte seit Beginn eine Schutzfunktion für die alten Handelswege über den Sölkpass. 1617 erwarb der Jesuitenorden dieses Schloss. Nach der Auflösung des Klosters war das Haus ein

Pfarrhof und seit 1998 ist dieses Schloss der Sitz des Naturparkhauses. In diesem sind viele alte Geräte ausgestellt bzw. traditionelle bäuerliche Produkte und Gebräuche dokumentiert – speziell der Ennstaler „Steirerkas“. Besichtigen konnten wir auch den Jesuitengarten. Dieser mit viel Herzblut und Spezialwissen als Schau- und Lehrgarten geführte Heil- und Gewürzkräutergarten erfreute vor allem unsere Seniorinnen. All die Blumen, Heil- und Gewürzkräuter, alte Gemüsesorten stehen heute wieder für die Verwendung in der Küche, für die Kosmetik und Volksheilkunde bereit. Beim Bezirkswandertag war auch die Ortsgruppe Irdning mit einer starken Abordnung vertreten. Bei anfangs nicht sehr freundlichem Wanderwetter waren insgesamt doch 235 SeniorInnen der

Einladung des Ortsverbandes St. Nikolai im Söltkatal nachgekommen. Unsere Ortsgruppe erwanderte geschlossen die Route „Höhenweg Fleiß“ mit ca. 11 km.

Die Jubilare mit den runden Geburtstagen wurden auf das Buchmann Lehen zu einer kleinen gemeinsamen Feier eingeladen. In gemüthlicher Atmosphäre, mit den kulinarischen Köstlichkeiten der Hüttenwirtin Grete bestens versorgt, war dieser Nachmittag ein wunderbares Erlebnis in der Gemeinschaft.

Am Mittwoch, dem 25. Sept. 2019 mit Beginn um 14.00 Uhr wird unser Kulturreferent und Gemeindechronist Karl Langmann uns durch Irdning und Irdning's Geschichte führen. Treffpunkt ist (bei Schönwetter) im Skulpturenpark (hinter dem Pfarrhof). Karl Langmann wird uns die interessantesten und wichtigsten Entwicklungen und Gebäude im Zentrum von Irdning erklären. Es können auch Nichtmitglieder gerne daran teilnehmen!

Echte
WERTE

Innovative
LÖSUNGEN

Starke
PARTNER

VOGL+

www.vogplus.at

Senioren am Hochkönig | DONNERSBACH-DONNERSBACHWALD

Zu einem Altausflug aufs Arthurhaus am Hochkönig begaben sich 47 Seniorinnen und Senioren der Ortsgruppe. Etwa zwei Stunden dauerte die Fahrt. Um 12 Uhr war das Mittagessen im Berggasthof angemeldet. Die prompte Bedienung und hervorragende Küche ermöglichte es, danach schöne Wanderungen, so z. B. zur Windrauscheggalm, wohin die meisten wanderten oder am Murmeltierweg. Sie hatten Glück und konnten Murmeltiere sehen. Obmann Häusler und Walter Perr schwitzten sich zur Mitterfeldalm, wurden aber dafür mit einem herrli-



chen Ausblick ins Salzachtal belohnt. Nach einem Gemeinschaftsfoto ging zurück ins Donnersbachtal. Etwas früher als sonst war der Herbstausflug. Mit einem Bus der Tauplitzalm ging nach Niederösterreich, ins Stift Heiligenkreuz. Auf der Strecke nutzte die Gruppe eine Pause zur Einkehr im

„Klosterkrapfen Gasthaus“ in Maria Schutz, - empfehlenswert. Im Stift Heiligenkreuz erwartete uns Frater Isaac Maria Kafferlein OCist, ein Mönch, der uns mit großem Wissen über die Entstehung des Stiftes mit seinen unterschiedlichen Baustilen führte und die göttlichen Räume in der Sinnhaftigkeit erklärte.

Nach einer kurzen Fahrt zum Mittagessen im Klostergasthaus in Thallern, mit Backhendl und einem guten Schluckerl Wein war die Heimfahrt ins Donnersbachtal angesagt.

Gerhard Häusler

Drei neue Praxen im "Alten Gerichtsgebäude"

In den äußerst ansprechenden Räumlichkeiten des alten Gerichtsgebäudes in Irnding luden am Samstag, den 20. Juli 2019, gleich drei neue Praxen zu einem Tag der offenen Tür ein.



Susanna Vostrel – Physiotherapeutin mit Schwerpunkt Orthopädie



Mag.a Katharina Orlowska – Klinische und Gesundheitspsychologin, Sexual- und Paarberaterin,



Sabrina Pötsch – Dipl. Mentaltrainerin und Aromatherapeutin, Energetikerin und Bachblütenberaterin

Die drei dynamischen Frauen informierten die zahlreich erschienenen Gäste über ihre Fachgebiete und verwöhnten diese auch kulinarisch.

Vereinbaren Sie einen Termin:

Mag.a Katharina Orlowska +43 (0)677 63128749
Susanna Vostrel +43 (0)676 6585143
Sabrina Pötsch +43 (0)664 9751861





Frauenbewegung | IRDNING



Bezirkswandertag der Frauenbewegung

Die Irdninger Frauenbewegung nahm mit einer relativ großen Abordnung am jährlichen Bezirkswandertag teil. Bei traumhaftem Wetter wurde die wildromantische Wörschacher Klamm bezwungen; als Lohn für den steilen Anstieg wurden sie auf der Oberkogleralm nicht nur mit einer kräftigen Stärkung, sondern auch mit einem tollen Rundblick über das gesamte Ennstal belohnt. Der Abstieg erfolgte dann über die Ruine Wörschach. Bezirksleiterin Christa Hafellner bedankte sich für die zahlrei-

che Teilnahme – im Besonderen bei Nationalratskandidatin Corinna Scharzenberger und der Ortsgruppe Liezen, die für die Organisation zuständig war.

Ausflug zur Teichalm

Obfrau Gerlinde Ruhdorfer hat wieder einen interessanten Herbstausflug geplant. Zuerst wird Österreichs größte Tropfsteinhöhle, die Lurgrotte in Semriach besichtigt (Innentemperatur: 10 Grad – Jacke mitnehmen), das Mittagessen wird dann im Hotel Teichwirt am Teichalmsee eingenommen. Wunderbare Wanderwege laden zu einem Spaziergang ein. Später geht es weiter nach St. Kathrein am Offenegg in die Schokoladenmanufaktur der bekannten Konditorweltmeisterin Eveline Wild.

Wann: 21. Sept 2019 um 8:00 Uhr (Treffpunkt am Gemeindeparkplatz)

Kosten: € 38,- für Bus & Führung

Vortrag von Dipl. Humanenergetikerin Veronika Danglmaier

Passend zur Jahreszeit führt uns Vroni Danglmaier in die Geheimnisse der Heilkräuter, die uns durch die kalte Jahreszeit begleiten, ein. Sie teilte schon öfter ihr profundes Wissen um die Kraft und Wirkung der Kräuter mit uns.

Wann: am 15. Okt um 19:00 Uhr im Gasthaus Grabenwirt
Freiwillige Spende

Stoffdruckkurs mit Traude Luidold

Es ist immer eine Freude, wenn Mitglieder der Frauenbewegung ihre Talente in Kursen der Allgemeinheit zu Gute kommen lassen. Traude Luidold ist eine begnadete Hobbybastlerin und stellt sich für einen Stoffdruckkurs zur Verfügung.

Jede Teilnehmerin soll bitte gewaschenes Leinen oder Baumwolle mitbringen; Farbe und Modeln werden zur Verfügung gestellt.



Wann: 16. Nov von 14:00 bis 17:00 Uhr in Trautenfels bei Haring Harald (ehem. Gemeinde)

Unkostenbeitrag: € 15,-

Wichtig: Für alle Aktivitäten bitte bei Gerlinde Ruhdorfer verbindlich anmelden: 0664/4296933

Vorankündigung!

Der Salzburger Advent in der St. Andrä-Kirche am Mirabellplatz ist ein ganz besonders stimmiges Adventsingen. Diesmal wird mit dem Zug gefahren und da nur wenige Karten zur Verfügung stehen, bitte rasch bei Gerlinde anmelden.

Wann: 30. Nov 2019 um 16:00 Uhr; Kartenpreis € 26,-

ANNO DAZUMAL

Interessantes aus alten Zeitungen:
Gesucht, gefunden und kommentiert
von Karl Langmann.

Sommerzeit „Lagerzeitung für Wagner“ 9. April 1916

„Wien, 7. April. Die österreichische Regierung hat die gestern vom deutschen Bundesrat beschlossene Einführung der Sommerzeit auch für unseren Staat in amtliche Erwägung gezogen.(...) Neben den allgemeinen Gründen, die für die Reform auch anderwärts geltend gemacht wurden, kämen für Österreich die Rücksichtnahme auf die vielen Verkehrsanschlüsse in Eisenbahn- und

Postverkehr mit Deutschland in Betracht.“

Der Beginn der Sommerzeit war am 30. April 1916 um 23:00 Uhr und endete am 1. Oktober 1916 um 1:00 Uhr. Sie galt in Österreich bis 1920, mit Ausnahme von 1919.

Pfarrer Alois Buchgraber hat diese Neuigkeit in der Pfarrchronik Donnersbach wie folgt festgehalten:

Nach gesetzlicher Anordnung wurde am 1. Mai die sogenannte Sommerzeit oder die „verrückte“ Zeit eingeführt, um das Tageslicht besser auszunützen und Beleuchtungsmaterial (Petroleum) zu sparen. Zu diesem Zwecke waren die Uhren am 30. April 11 h(Uhr) nachts um eine Stunde vorzurichten



Alois Buchgraber Pfarrer von Donnersbach 1902 bis 1931

(vorzu“rücken“) und am 30. September abends um eine Stunde zurückzustellen. Bei der bäuerlichen Bevölkerung fand diese Einführung durchaus keinen Anklang, zumal sie ohnehin im Sommer von jeher die ganze Tageszeit in schwerer Arbeit auszunützen genötigt ist. Die Beamten in Märkten

und Städten sind gewiß vielfach nach der richtigen Zeit auch im Sommer in die Kanzlei gegangen u. nach der „verrückten“ Zeit aus derselben heraus u. haben so täglich 1 Stunde für sich frei gemacht. Im ganzen war das Resultat der Verordnung eine große Confusion.



2021 soll Schluss sein mit der Zeitumstellung. Was dann kommt, ist noch völlig offen.

Quellen: ANNO.Austrian-Newspaper-Online;Wikipedia; Diözesanarchiv Graz-Seckau, Pfarrchronik Donnersbach

Gesundheitszentrum-Pflegeheim | IRDNING



Ausflug auf die Schrabachalm



Ausflug zum Fischteich



Kräuterbüschel binden



Ausflug zum Jugend am Werk



Ausflug zum Steirischen Bodensee



Schiffsrundfahrt am Altausseersee

- Brand- und Wasserschadensanierung
- Estrich-, Bau- und Raumaustrocknung
- Lecksuche und Leitungsortung
- Bau- und Festzeltbeheizung
- Trockeneis- und Unterdruckreinigung
- Mobile Hochleistungsauganlage
- Wohnraumrenovierung



www.ets.at
zentrale@ets.at
Tel.: 03682/24866
Trautenfelderstraße 234
8952 Irdning-Donnersbachtal

Handwerksmarkt in Irdning

Am Samstag, 14. September 2019 veranstaltete der Irdninger Kulturverein Kult.Uhr.Turm erstmalig, nach wetterbedingter Absage im Vorjahr, einen Kunsthandwerksmarkt. 22 regionale Aussteller präsentierten ihr Hand-

werk und unterschiedlichste Produkte im Ortszentrum von Irdning. Das kunterbunte Kinderprogramm, eine Tombolaverlosung und traumhaftes Wetter rundeten den Markttag gebührend ab. Hinsichtlich des gelungenen Auftaktes ist eine Fortführung

im nächsten Jahr angedacht, welche an Standfläche, Kulinarik und Rahmenprogramm erweitert werden soll.



Der BIO -HOFLADEN IN ALTIRDNING

Milch, Topfen, Buttermilch, Butter, Natur- und Fruchtmolke, Natur- und Fruchtjogurt.

Wir haben unseren Hofladen tägl. von 06.00 - 21.00 geöffnet

KOMM VORBEI UND ÜBERZEUGE DICH !

Perwein **BIO** *Milch*

Martina & Walter Rudorfer
 Altirdninger Straße 15 · 8952 Irdning
 rudorfer.walter@gmx.at · 0664 73 16 19 99 · 0664 73 17 69 85

Friseur Anneliese

Tel. (03682) 244 42 8952 Irdning, Klostergasse 31



ATV Irdning Turnplan 2019/2020

Turnstunde	Vorturner	Tag	Zeit	Turnsaal	Start
Eltern-Kind-Turnen 1 2- 4 Jahre	Tanja Brunner Nina Schröder	Dienstag	17:00-18:00	VS	ausgebucht
Eltern-Kind-Turnen 2 2-5 Jahre	Helga Haring Lena Schnedl	Dienstag	17:00-18:00	NMS	ausgebucht
Kleinkinder Turnen 4-6 Jahre	Brigitte Weidenholzer Hannah Zeiringer, Selina Schachner	Mittwoch	17:00 -18:00	VS	18.9.2019
Kinderturnen 1.u.2. VS Kinderturnen 3.u.4. VS	Gertrud Kunstl Julia Unterweger, Lukas Hösl, Melanie Eder	Donnerstag	16:45 -17:45 17:45 -18:45	VS	26.9.2019
Jugendsport	Gertrud Kunstl Uwe Eder, Daniel Krenn	Montag	17:00 -18:00	NMS	16.9.2019
Fit & Fun Aerobic	Manuela Höflechner	Donnerstag	19:30 -20:30	NMS	3.10.2019
Body & Mind Gesundheitsgymnastik	Helga Haring	Dienstag	19:30-20:30	VS	24.9.2019
Gymnastik & Fitness Volleyball	Hans Lemmerer Kurt Krimberger	Mittwoch	19:00 - 20:00 20:00 - 21:00	NMS	ausgebucht
Damenturnen	Erika Weidhofer Elfriede Kerschbaumer	Dienstag	19:30-20:30	NMS	16.9.2019
Tischtennis	Hans Lemmerer	Montag	18:00	NMS	30.9.2019

Sektionsbeiträge:

Kinder und Jugendliche. bis 18 Jahre
2. Kind
Erwachsene

€ 40,-/jährlich € 20,- /Semester

€ 20,- /jährlich € 10,- /Semester (jedes weitere Kind gratis)

€ 50,-/jährlich € 25,- /Semester

Fit & Fun Aerobic: 10 Einheiten zu je 1 Stunde € 40,-

Body & Mind: 10 Einheiten zu je 1 Stunde € 40,-

ATV - Mitgliedsbeitrag: Kinder € 6,- Erwachsene € 12,-



!!! NEU!!!

Tanzworkout „SALSATION®“

SALSATION® ist nicht nur einfach und macht Spaß, sondern wir können unser Leben damit positiver gestalten, indem wir Beweglichkeit und Ausdauer, die jeder von uns im Alltag braucht, verbessern und unseren Körper flexibler und stärker machen. Es funktioniert - ganz egal wie alt Du bist!

Lass Dich um eine Stunde „Alltag“ berauben, Du wirst es nicht bereuen! Ich würde mich sehr freuen, auch Dich in einer meiner nächsten SALSATION® Stunden willkommen zu heißen.

Montag's 19:00 Uhr Turnsaal VS Donnersbach

Dienstag's 19:00 Uhr Turnsaal Donnersbachwald

Erste Schnupperstunde gratis!

Einstieg jederzeit möglich!

Ich freu mich auf DICH!



Auch Jürgen Melzer spielt für den ATV Irnding

Irdning wieder Meister in der Tennis Bundesliga!

Das ATV RE team future Irnding siegte abermals im Final-Four der Tennisbundesliga gegen den starken Gegner Wiener Athletiksport Club. Irndinger Fans und Wiener Irndinger Wurzeln feierten lautstark die Spieler an und trieben sie zum Sieg.

Da es nach den Einzelpartien erst 3:3 stand, entschieden die drei Doppelpartien den Meistertitel. Durch eine gefinkelte Aufstellung unseres Mannschaftsführers Erich Reisinger konnten zwei Doppelpartien gewonnen werden und der Sieg mit 5:4 nach Irnding geholt werden.

Einen großen Anteil am Sieg hatten unsere Daviscupsieger Jürgen Melzer und Dennis Novak. Eines war nach dem Sieg natürlich klar: Erich Reisinger will mit dem Team den Titel 2020 verteidigen. Freuen wir uns also wieder, Tennis auf höchstem Niveau in Irnding sehen zu können.



Bau SEEBACHER

www.bau-seebacher.com
massiv@bau-seebacher.com

A 8983 Bad Mitterndorf Thörl 90
A 8952 Irnding Donnersbachtal

Tel. (03623) 2413 Fax. 2413-5
Tel. (03682) 25000 Fax. 25000-5

Elektro TECHNIK

Josef Schoiswohl 0664/56 50 727

Tel. + Fax: 03683/31 102, e-mail: schoiswohl94@gmx.at
A-8953 DONNERSBACH Nr. 95

Duchwein

MODE & TRACHT

8952 Irnding 12
Tel. 03682 / 22404-5 · Fax 03682 / 22404-4

VBC Stainach/Irdning steirischer Meister

Glanzvoller Saisonabschluss für den Volleyballclub Stainach/Irdning in der 1. steirischen Landesliga 2018/19. Mit einem hart erkämpften Sieg über den VSC Graz 1 holte sich das Team um Kapitän Wolfgang Neuwersch den Landesmeistertitel.

Nach dem Grunddurchgang lag der VBC noch auf Platz 4. In die Meister Playoff der besten sechs Teams startete der VBC mit zwei Siegen gegen Hausmannstätten 2, konnte nach Sieg und Niederlage Weiz 2, den Dominator des



Grunddurchganges, im Golden Set knapp bezwingen und stand somit im Finale der steirischen Meisterschaft. Dort wartete der VSC Graz 1, der HIB Liebenau 2 ebenso knapp besiegt hatte. Nach einem 3:1 im Hinspiel reichte dem VBC ein 2:3, um über einen

weiteren Meistertitel des Vereins jubeln zu können. Die Siegerehrung nahm der Präsident des steirischen Volleyballverbandes Uwe Stark vor.

Bei den großartigen Leistungen ist es kein Wunder, dass mehrere Spieler des VBC in

Spitzenplätzen der Scorerliste zu finden sind. So belegte Stefan Krug den 2., Manuel Aigner den 5., Wolfgang Neuwersch den 6., Martin Hehn den 7. und Alex Oberegger den 8. Rang.

Endstand der Meister Playoff der 1. steir. Landesliga 2018/19:

1. VBC Stainach/Irdning und steir. Meister
2. VSC Graz 1
3. HIB Liebenau 2
4. Weiz 2
5. Hausmannstätten 2
6. Bruck

Sommerliche Reitwoche beim Reitverein Irdning-Aigen

Die erste Woche der Sommerferien war für sieben Kinder und Jugendliche bereits ein Höhepunkt: Am Hof der Familie

Gugganig in Aigen wurde die „Reitwoche“ des Reitvereins Irdning-Aigen zur Vorbereitung auf die Prüfungen im Herbst abgehalten.

Täglich stand für die jungen Reiterinnen zwischen 6 und 15 Jahren eine Reiteinheit mit Reitlehrerin Petra Gugganig auf dem Programm. Daneben wurde aber auch fleißig Theorie gelernt, da die eifrigen Kinder und Jugendlichen im September zu Prüfungen in unterschiedlichen Schwierigkeitsstufen - vom „Kleinen Hufeisen“ bis zur Reiternadel – antreten werden.

Pflege, Praxis in der Sattelkammer und im Stall rundeten das Programm ab, wobei natürlich immer die Liebe zu den Pferden und die Freude am Reiten im Vordergrund standen.

Die TeilnehmerInnen freuen sich schon auf die nächste Reitwoche des Reitvereins Irdning-Aigen.



Die umfangreiche Vorbereitung auf die Reiterprüfung hat sich gelohnt! 16 Reiterinnen und Reiter konnten am 14. September am Reiterhof der Familie Gugganig die weiße Fahne für ihre erfolgreichen Prüfungen hissen.

Erfolgreich absolviert haben:

Kleines Hufeisen: Hannah Hofbauer, Annika Schneeberger

Großes Hufeisen: Stefanie Schiefer, Julia Schaffer-Glössl, Alina Zagobelna, Ina Prectl, Laura Hofer

Steirische Leistungsnadel: Johanna Wimberger, Carina Sczurek, Juliane Schmidt, Lioba Blank, Leonie Pfandlsteiner

Österreichischer Reiterpass: Anna Schürer, Simon Lasser, Anna Mayer

Österreichische Dressurreiternadel: Michaela Mayerhofer

Die Urkunden und Abzeichen wurden von Richterin Deborah Graf, Landwirtschaftskammer-Präsident ÖR Franz Titschenbacher und Bgm. Herbert Gugganig als Obmann des Reitvereins überreicht.



Viel Spaß und viel Training bei der Reitwoche des Reitvereins Irdning-Aigen



Ein neuer Hauptsponsor und viele neue Gesichter beim ATV Gabriel Entertainmentcenter Irdning

Unter dem Titel „Back to the roots“ hat die Sektion Fußball des ATV Irdning vor Beginn der Saison stolz den neuen Hauptsponsor präsentiert. Mit dem Gabriel Entertainmentcenter Irdning wird ein altbekannter Gönner den Verein unterstützen. Es ist zu hoffen, dass die Kicker an die erfolgreichen Zeiten von früher anknüpfen können. Neben dem Hauptsponsor sind auch einige neue Spieler während der Sommerpause nach Irdning gewechselt. Ziel war es, eine junge, hungrige Mannschaft mit Kickern aus der Region zu formen. Dies ist durchwegs gelungen. Mit Philipp Mellem, Philipp Schweiger und Christoph Daum haben gleich drei junge Spieler vom SV Aigen zum ATV gewechselt. Zwei weitere vielversprechende Kicker konnten vom SV Trieben nach Irdning gelotst werden. Die Rede ist von Steven Thalhammer und

Marc Riemelmoser. Marco Rüscher vom ASV Bad Mitterndorf wird uns zukünftig auf der Torwartposition verstärken. Zu guter Letzt haben wir mit Markus Rieger einen weiteren Spieler nach Irdning geholt, welcher auf vielen Positionen eingesetzt werden kann. Damit wir für die zukünftigen Herausforderungen gewappnet sind, haben wir uns auch im Trainerteam breiter aufgestellt. Markus Kriechbaum ist der neue Co-Trainer der Kampfmannschaft und Günther Thalhamer ist für die Fitness und die Form der Torhüter verantwortlich. Seit 2017 haben wir beim ATV auch eine zweite Kampfmannschaft, welche in der 1. Klasse Enns auf Punktejagd geht. Mit dieser zweiten Mannschaft möchten wir jungen Spielern aus unserer Gemeinde die Möglichkeit bieten, sich fußballerisch weiter zu entwickeln, um in der ersten Mannschaft in weiterer Folge

Fuß zu fassen. Mit Christoph Höflechner haben wir einen jungen, engagierten Trainer gefunden, welcher die Jungs für die zukünftigen Herausforderungen vorbereiten wird. Der ATV Gabriel Entertainmentcenter Irdning hat einen vielversprechenden Weg mit jungen Talenten aus der Region eingeschlagen. An folgenden Terminen haben Sie die Möglichkeit, sich selbst ein Bild von der neu formierten Mannschaft zu machen. Über Ihre zahlreiche Unterstützung freuen sich die Kicker und Funktionäre des ATV.

Heimspiele

28. September,
17:00 Uhr ATV vs.
EKRO Tus Krieglach

11. Oktober,
19:00 Uhr: ATV vs.
ASV Bad Mitterndorf

25. Oktober,
19:00 Uhr: ATV vs.
ESV Knittelfeld

8. November,
19:00 Uhr: ATV vs. SV
Unzmarkt-Frauenburg



ERDBAU
alfred köhl

a-8953 donnersbach | erlsberg 18
mobil: 0676/955 4000
www.ak-erdbau.at

3. Kleinfeld Fußballturnier in Donnersbachwald

Das die zotteligen Gesellen der Nikolorunde Donnersbachwald auch Fußballspielen können, bewiesen sie als Ausrichter des 3. Kleinfeldturnieres in Donnersbachwald. 8 Mannschaften nahmen am 29.06.2019 bei diesem Turnier teil, wo das Wort „Hobbyfußball“ noch seine Gültigkeit hat. Im Kampf Mann gegen Mann und Frau gegen Frau, denn auch diese durften bei diesem Mixed-Bewerb einlaufen, sahen die Zuseher spannende

Spiele, lustige Einlagen und von Ehrgeiz getriebene Attacken, die bei manchen noch länger in den Muskeln zu spüren waren. Zwar ohne Masken aber trotzdem mit verbissener Mimik, kickte sich die Nikolorunde als Organisator selbst bis ins Finale, musste dort aber der „Bäck´n Partie“ aus Donnersbach den Vortritt lassen, die erstmals das Turnier gewinnen konnte. Dritter wurde die Musi Donnersbachwald.

Bei der anschließenden Siegerehrung konnte Platzsprecher Ewald Reith verkünden,

dass es im nächsten Jahr ein Dacapo geben wird.



Eröffnung Motorikpark/Hans Lemmerer erfolgreich



Im Rahmen eines Leader-Projektes wurde im Bereich des Badeteiches/ Fußballplatz ein einzigartiger Fitnesspark eröffnet. In der Sportwoche des

ATV-Jugendcamps wurde dieser Motorikpark feierlich eröffnet.

Nützen Sie die Sportgeräte, um kostenlos an der frischen Luft trainieren zu können!



Beim 75. Bergturnfest auf der Liezener Hütte konnte Hans Lemmerer heuer den 1. Platz in seiner Klasse belegen.

Die Sektion Turnen und der ATV Irdning gratulieren zu dieser hervorragenden Leistung.

REITH
ERDBAU & TRANSPORTE
 Tel. 0664/3824893
 E-Mail. hannes.reith@aon.at

Öffnungszeiten
 Montag bis Freitag
 von 8:00 - 12:00
 Freitag von 15:00 - 18:00

Zaumg'schwanzt
 Schmuck Manufaktur

Welche Freude, wenn es heißt:
Alter, du bist
alt an Jahren,
blühend aber
ist dein Geist.

Gotthold Ephraim Lessing



... zur Hochzeit



Herbert Mayer & Manuela Landrichinger
Peter Bliem & Petra Staubmann
Mathias Lutzmann & Andrea Bochbichler
Helmut Stefan Kreuzer & Mag.(FH) Thea Marion Weilharter
Hannes Danglmaier & Elisabeth Luidold
Christian Berger & Gerlinde Schiefer
Gerald Schober & Sigrid Glöckl
Ing. Mario Pfarrbacher & Mag. iur Kerstin Tamara Rojer
Bernd Tasch & Silke Maria Manuela Ringdorfer
Dipl.-Ing. Andreas Anton Eduard Zentner & Julia Valentina Lettner, BEd
Armin EBl & Carina Magdalena Leitner
Helmut Niederl & Christina Schweiger
Gerhard Karl Schattauer & Anna Maria Margarethe Rojer
Markus Leitner & Jacqueline Stephanie Steiner
Martin Zandl & Karin Pracher
Franz Forstner & Veronika Magdalena Slawitsch, BSc MSc
Ing. Harald Friedrich Häusler & Stephanie Andrea Haretzmüller

Altersjubilare vom 1. April bis 30. Sept. 2019

... zum 70er

Danklmaier Johanna, Irdning

... zum 75er

Schönleitner Margarete, Irdning

Wind Walter, Irdning
Schlauch Herta, Irdning
Marxt Walter Dipl.-Ing., Irdning

Leitner Rosemarie, DB
Häusler Bernd Dietfried Josef, Irdning
Eggerer Reiner, Irdning

... zum 80er

Kahlhammer Helmut, Irdning

Kreutzer Rosalia, Donnersbach

... zum 85er

Ettinger Johann, Irdning
Ringdorfer Hildegard, Irdning

... zum 90er

Griesebner Manfred, Irdning

... zum Bachelor

Nico Wechsler hat das Studium zum Bachelor of Science in Betriebswirtschaft an der Karl-Franzens-Universität Graz mit Erfolg abgeschlossen.

... zum Master



Judith Ladstätter hat das Studium "Wirtschaftsberatung und Unternehmensführung" auf der FH Wr. Neustadt mit

Master of Arts in Business mit ausgezeichnetem Erfolg abgeschlossen.

Christina Ruhdorfer hat an der FH Wien der WKW, Studienrichtung Marketing- & Salesmanagement mit dem Master of Arts in Business mit gutem Erfolg abgeschlossen.

Theresa Ruhdorfer hat am Institut für österreichische Geschichtsforschung an der Universität Wien, historische Hilfswissenschaften und Archivwissenschaft mit Schwerpunkt Archivwissenschaft und Medien mit dem Master of Arts mit ausgezeichnetem Erfolg abgeschlossen.



Bernd Wiener aus Donnersbach legte erfolgreich seine Spon-

sion als "Master of Science MSc" im Bereich der Sportwissenschaften an der KF- Uni Graz ab.

Geburten

Kinder: Florian und Fabian geb. 19.06.2019

Eltern: Lucia und Christoph Seggl



Josefina Marie Gschweidl geb. 04. Sept. 2019

Eltern: Anna und Christian Gschweidl



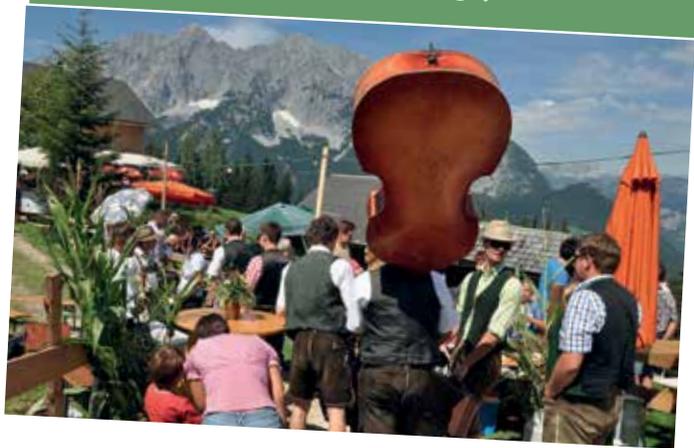
Es dürfen nur Geburtsanzeigen mit Genehmigung der Eltern veröffentlicht werden!

Bitte Fotos und Daten an josefundmaria@a1.net DANKE

Veranstaltungen

Der Veranstaltungskalender des Tourismusverbandes-Grimming-Donnersbachtal ist zu finden unter www.irdning-donnarsbachtal.at

Wir bitten alle Betriebe und Vereine, ihre Veranstaltungen an den Tourismusverband bekannt zu geben. Die Termine werden im Veranstaltungskalender im Internet veröffentlicht und wöchentlich an die regionalen Zeitungen zum Abdruck weitergegeben.



SEPTEMBER

27./19.00 Uhr

Fußballmatch Irdning gegen Krieglach, ATV Riesneralm Arena

OKTOBER

Jeden FR/ab 10.00 Uhr

Markttag beim Pranzl mit traditionellem Handwerk und feinen Köstlichkeiten, Der Pranzl

6./8.00 Uhr

Franziskusfeier mit der Sängerrunde Aigen, Klosterkirche Irdning

11./19.00 Uhr

Fußballmatch Irdning gegen Bad Mitterndorf, ATV Riesneralm Arena

19./

Donnersbacher Kirtag mit Planneralm Bergpreis, Ortszentrum Donnersbach

25./19.00 Uhr

Fußballmatch Irdning gegen Knittelfeld, ATV Riesneralm Arena

26./

Backhendfest der FF Altirdning, Rüsthaus

31./19.00 Uhr

Nacht der 1000 Lichter, Pfarrkirche Irdning

NOVEMBER

Jeden FR/ab 10.00 Uhr

Markttag beim Pranzl mit traditionellem Handwerk und feinen Köstlichkeiten, Der Pranzl

8./19.00 Uhr

Fußballmatch Irdning gegen Unzmarkt, ATV Riesneralm Arena

9./19.30 Uhr

Lieder- und Volksmusikabend der Liedertafel Irdning, Festhalle Irdning

15.-16./19.30 Uhr

Theater in Donnersbach, Mehrzweckhalle Donnersbach

30./19.00 Uhr

Krapuslauf – Irdninger Nacht der Teufel, Hauptplatz Irdning

23./12.00 Uhr

Zauberhafter Advent, Proh Nah Adventmarkt, Mehrzweckhalle Donnersbach

24./14.00 Uhr

Kleiner & feiner Advent der Donnersbachwalder Hobbykünstler, Rüsthaus Donnersbachwald

DEZEMBER

Jeden FR/ab 10.00 Uhr

Markttag beim Pranzl mit traditionellem Handwerk und feinen Köstlichkeiten, Der Pranzl

7./

4. Gipfeladvent „Auffi fährt zum Owi kemman“, Riesneralm Hochsitz

7./

Kreative Weihnacht – Irdninger Christkindmarkt, Hauptplatz Irdning

15./

Familienskifest Steiermark, Riesneralm

Liedertafel Irdning

Unter dem Motto:

„A´ Gong durchs Joahr“

es singen und musizieren

- Kirchenchor Donnersbach
- Querbeet (Paltental)
- Bradl Pro´s
- Familienmusik Pilz
- MGV Liedertafel Irdning



Moderation: Ernst Zwanzleitner



9. November 2019

19.30 Uhr Festhalle Irdning

Herbstgedanken

Das erste Frühlingslächeln,
wie lange ist es her?
Schon nähert sich der Winter,
so brummig wie ein Bär.

Der Sommer kurz und hitzig
erscheint mir wie ein Traum,
doch hängt der Duft der Rosen
noch immer süß im Raum.

Mit Frühlingsblut in den Adern
und Schnee auf meinem Haupt
durchstreife ich die Wälder,
die herbstlich bunt belaubt.

Anita Menger



Erntedankfest in Donnersbach



Sommerakademie in Raumberg



Kinderprogramm beim Handwerksmarkt in Irnding



Wallfahrt zum Graßl-Herrgott
erstmalig am Annatag



Ausflug auf die Schrabachalm



Fleißige Helferinnen beim
Bezirksmusikfest in Donnersbach



Gespräch mit Europaabgeordneter Karoline
Edtstadler über die Sicherheit in unserem Bezirk



Unsere Spitzenkandidatin Corinna Scharzenberger in geselliger Runde